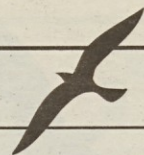


Na 9. strani



NOVICE

Italijani davčni utajevalci

RIM - Na osnovi raziskave, ki jo je naročilo finančno ministrstvo, skuša večina Italijanov na razne načine preliciti davčno upravo. Strokovnjaki so ugotovili, da je kar devet davčnih prijav na deset z obrazcem 740 napacnih, čeprav to se ne pomeni, da so hoteli upravičenci oslepariti državno blagajno. Največji odstotek utajevalcev so vsekakor odkrili med podjetji.

V preteklem letu so na osnovi zrebanja in drugi meril strokovnjaki podrobno pregledali 425 tisoč obrazcev 740.

V nesreči avtobusa ranjenih 21 potnikov

RIM - Avtobus, ki je prevahal madžarske turiste, je včeraj zjutraj iz še nepojasnjenih razlogov silovito trčil v avtocestno ograjo. V nesreči je bilo ranjenih 21 potnikov, vsi pa so izven življenjske nevarnosti. Turisti, ki so prenočevali v Mentanu v okolici Rima, so bili namenjeni v Sorrento in v Amalfi.

Pomoč ponesrečenim turistom je izzvala ostro polemiko med županom bližnje občine Valmontone in vodstvom pristojnega zdravstvenega podjetja. Bolnišnica Valmontoneja je bila le nekaj stotin metrov od kraja nesreče, vendar so ranjence odpeljali v bolj oddaljeni Tivoli, ker bolnica v Valmontoneju nima službe za hitro pomoč.

Tudi v OZN o problemih sodstva

RIM - Tudi komisija Organizacije združenih narodov se bo v kratkem ukvarjala s težavami in slabostmi italijanskega sodnega sistema. Pobudo za preiskavo je dala samozvana Liga za človekove pravice, ki ji predseduje Pasquale Bandiera, njen podpredsednik pa je senator stranke Forza Italia Eugenio Filograna. Pobuda je že dozvela podporo številnih parlamentarcev Pola svoboscin, se posebno pa iz vrst Berlusconijske stranke.

V oboroženem spopadu ubita karabinjer in ropar

REGGIO EMILIA - Včeraj popoldne je v kraju Luzara pri Reggiu Emilii prišlo do oboroženega spopada, v katerem sta bila ubita karabinjer in ropar. Krvavi dogodek se je pripetil nekaj pred 15. uro, in sicer po ropu v krajevni podružnici denarnega zavoda Banca agricola mantovana.

Rop sta izvedla dva zlikovca. Ko sta skusala s plenom pobegniti na avtomobilu, sta ju prestregla karabinjerja. Bandita sta si skusala zavarovati beg z dvema talcema, ki sta ju zajela v banki, in sta med drugim prepričala enega izmed karabinjerjev, da je položil orožje. Potem pa je prišlo nenadno do streljanja, v katerem je bil razoroženi karabinjer smrtno ranjen. Pod streli je padel 53-letni brigadir Pasquale Iscaro, doma iz Avellina. Kot se je pozneje izkazalo, pa je bil v spopadu smrtno ranjen tudi eden izmed roparjev. Njegovo truplo so namrec našli pozneje v avtomobilu, ki ga je drugi ropar zapustil na neobljudenem območju ob toku Pada.

Vse jasnejše okoliščine umora malega Simoneja

OSTIA - Preiskovalci nimajo več nobenega dvoma, da je 8-letnega Simoneja Nardaccija v Ostii pred tednom dni umoril 59-letni ribič Vincenzo F., in sicer potem ko ga je spolno zlorabil ali vsaj skusal zlorabiti. Vincenza F. zdaj ne obtožuje le njegov 11-letni sin in Simeonejev prijatelj, temveč tudi njegov 35-letni sin Claudio. Le-ta je namrec predsinocnjim preiskovalcem končno priznal, da je prisotvoval srhljivemu dogodku. Dejal je, da ga je oče prisilil, da je malega Siomeoneja držal, ko ga je on skusal posiliti. Kot se je razvedelo že v preteklih dneh, kaže, da je 59-letni Vincenzo F. pravi depravanec, saj je spolno zlorabljal tudi svoje sinove.

Intercity stal 3 ure

AREZZO - Intercity iz Vidma v Salerno je bil včeraj blokirán dobre tri ure pri Valdarnu zaradi okvare na lokomotivi. Vlak se je ustavil ob 13.40, pot pa je lahko nadaljeval sele ob 15.55, ko je iz Firenc prišla lokomotiva, ki je povlekla celotno kompozicijo do postaje v Arezzu. Potnikom, ki so bili blikirani sredi priče, so priskočili na pomoč agenti železniške policije, ki so delili pižamo.

NEZAKONITO PRISELJEVANJE / MEDTEM KO SE REKA PRISELJENCEV NI USTAVILA

Dogovor Italije z Marokom o vračanju priseljencev

Italija se trudi, da bi sklenila podoben sporazum tudi s Tunizijo



Kosovski pribežniki, ki so jih začasno nastanili v prikolicah pri letališču v Bariju (Ap)

RIM, RABAT - Italija in Marok sta sklenila sporazum o vračanju morebitnih maroških nezakonitih priseljencev, ki bi jih našli na italijanskih tleh. Sporazum sta včeraj podpisala v maroškem glavnem mestu Rabatu italijanski zunanji minister Lamberto Dini in njegov maroški kolega Abullatif Filali. Italija bi hotela v najkrajšem času skleniti podobne sporazume tudi z drugimi sredozemskimi državami, saj je postalo nezakonito priseljevanje iz njih eden njenih perečih problemov.

Podpisani sporazum predvideva, da bo Italija lahko vračala nezakonito priseljene maroške državljane v njihovo domovino, in sicer tako, da jih

bo na lastne stroške tjakaj pospremila z letalom. Sporazum govori tudi o sodelovanju maroških konzularnih oblasti v Italiji pri določanju istovetnosti priseljencev in sploh o pravnih osnovah njihovega vračanja.

Minister Dini je bil po podpisu vidno zadovoljen. Sporazum bo med drugim omogočil takojšnjo vrnitev kakih 200 maroških državljanov, ki so jih v zadnjih tednih prestregli na Siciliji. Dini je potrdil voljo Italije, da sklene podobne sporazume tudi z drugimi sredozemskimi državami, v prvi vrsti s Tunizijo, ki pa za to ne kaže pretiranega navdušenja. Tunizija je v teh dneh celo obtožila Italijo, da ne spoštuje človekovih pravic beguncev. To je sefa italijanske diplomacije precej razjezilo, tako da je Tunizijo v zameno pozval, naj raje poskrbi za to, da bi ustavila »trgovce z ljudmi«, ki tudi v njenih pristanisih organizirajo odhode beguncev. Dini vsekakor se vedno upa, da bosta Italija in Tunizija podpisali sporazum o vračanju nezakonitih priseljencev 5. avgusta, ko se bo sestala mešana italijansko-tunizijska komisija.

Medtem pa reka priseljencev se vedno teče. Na Sicilijo jih prihaja vsak dan toliko, da je predsednik sicilskega deželnege odbora Giuseppe Drago včeraj zahteval razrešitev sejo rimske vlade o tej problematiki. Veliko priseljencev prihaja tudi na apulijske obale. Med temi je precej beguncev s Kosova.

Reakcije na vse to pa so dokaj različne. Nekateri napadajo vlado, čes da vodi preveč populistično politiko na tem področju. V tem smislu se je npr. včeraj oglašil skof iz Foggie Giusedpe Casale. V Loretu pa je včeraj javno zasedal red scromboliancev, ki je vlado pozval, da naj problema priseljencev ne obravnava s »topničar-kami«, čes da se takšna politika se nikoli ni obnesla.

GENOVA / TRAGIČNI POŽAR

Kje so odgovornosti za smrt nesrečnih Tunizijcev?

GENOVA - Državno tožilstvo je uvedlo preiskavo o smrti petih Tunizijcev, ki so predvčerajšnjim zgoreli na ladji Lindarosa, s katero so nezakonito prišli v Italijo. Preiskovalci bodo skusali ugotoviti točne vzroke tragedije in torej morebitne odgovornosti posadke ladje oziroma zapriseženih straznikov, ki bi morali cuvati pribežnike. Tri preživele bodo medtem sprejeli v centru za pribežnike v trzaskem pristaniscu, kjer jih verjetno čaka izgon iz države.

Ni dvomov, da so Tunizijci sami podtaknili požar, sodniki pa bodo morali preveriti, če so reševalci pravocasnó posegli in zakaj niso uspeli pravocasnó odpreti zaklenjenih vrat kabine. Po prvih izsledkih kaže, da je peterica Tunizijcev od znotraj zaklenila vrata, nekateri ocividci pa naj bi pričali, da so bila vrata zaklenjena tudi od zunaj in da čuvalja nista bila na hodni-

ku, kot so jima ukazali pristojni varnostni organi. Kakorkoli že, so gasilci prisli na kraj tragedije skoraj eno uro po izbruhu požara, ki so ga medtem skoraj v celoti sami pogasili, člani posadke, za nesrečne slepe potnike pa je bilo zal prepozno.

Vest o tragični smrti sodržavljanov je boleče odmevala v Tuniziji. Uradna tiskovna agencija pravi, da so pribežniki umrli v nepredvidljivih okoliščinah, prav pa je, da italijansko sodstvo cimprej razčisti ozadje in morebitne odgovornosti te tragedije, s katero se bodo menda ukvarjali tudi tunizijski sodniki.

Tragedija je seveda močno odmevala tudi v Italiji in zlasti v Genovi. Mnogi se sprašujejo, zakaj ni slepe potnike vzela takoj v varstvo policija, čeprav zakon določa, da morajo prebežniki ostati na ladji, s katero so skrivaj pripluli v Italijo.

RIM / RAKASTA OBOLENJA

Prvi rezultati pokazali, da metoda Di Bella ni »zdravilna«

RIM - Metoda zdravni-ka Di Belle v boju proti rakastim obolenjem ni učinkovita. Do tega zaključka je navedla analiza podatkov o zdravljenju bolnikov v starih od devetih dogovorjenih skupin, označenih kot protokol st. 4, 6, 8 in 10. Rezultate so predstavili včeraj na Visjem zdravstvenem zavodu (ISS), ob tem je direktor Giuseppe Benaggiano podčrtal, da so se držali sheme, o kateri so se dogovorili s samim Di Bello na sestankih 22. januarja in 5. maja. Sperimentalno zdravljenje je potekalo v različnih centrih pod neposrednim nadzorstvom ISS, Di Bella pa se večkratnim vabilom zavoda, da bi se udeležil preverjanj poteka zdravljenja, ni odzval.

Rezultati, ki jih je posredoval ISS, nadalje kažejo, da metoda Di Bella lahko tudi zastuplja bolnike. Pri 49 ods. bolnikov, pri katerih so preizkusali zdravilno moč kombinacije zdravil, so se pokazali nasprotni učinki, 17 ods. pacientov pa je moralo z zdravljenjem prekiniti.

Kot so povedali, gre za znane stranske učinke nekaterih zdravil, ki pa so nesporemljivi, če skupen učinek v ničemer ni pozitiven.

Ze danes naj bi se zbrale onkološka komisija, ministrska komisija za zdravila (Cuf) in vsedrjavni etični odbor, da bi preucili podatke ISS in pripravili poročilo za ministrico za zdravstvo Rosy Bindi. Znani italijanski onkologi na rezultati niso bili presenečeni, v glavnem pa so dejali, da jih ne gre jemati tragično, pozvali pa so ljudi, naj imajo zaupanje v znanstveno raziskovanje. Vsekakor je direktor ISS Benaggiano se povedal, da bodo preucili primere bolnikov, ki so s terapijo Di Belle ozdraveli. Di Bella se se ni oglašil, njegov odvetnik pa je povedal, da bo danes v Rimu tiskovna konferenca. In se poziv Razsodišča za pravice bolnikov (Tdm): glede na pomanjkljivosti na onkološkem področju tudi v luči prvih rezultatov o metodi Di Bella so nove polemike povsem odveč.

ZADRUŽNA KRAŠKA BANKA Zadruga z.o.z. TRST	28. JULIJ 1998		
	v LIRAH		
valuta	nakupni	prodajni	
ameriški dolar	1747,00	1773,00	
nemška marka	979,00	995,00	
funt šterling	2888,00	2943,00	
švicarski frank	1159,00	1184,00	
belgijski frank	46,81	48,81	
francoski frank	289,00	299,00	
danska krona	253,00	263,00	
norveška krona	228,00	238,00	
švedska krona	217,00	227,00	
kanadski dolar	1151,00	1191,00	
portugalski eskudo	9,12	10,02	
nizozemski gulden	859,00	884,00	
avstrijski šiling	138,00	142,35	
španska pezeta	11,12	12,22	
grška drahma	5,62	6,42	
irski šterling	2438,00	2518,00	
japonski jen	11,91	12,81	
avstralski dolar	1.024,00	1.094,00	
madžarski florint	7,00	8,50	
hrvaška kuna	255,00	275,00	
slovenski tolar	10,25	10,45	

KMEČKA BANKA - GORICA			
28. JULIJ 1998			
v LIRAH			
valuta	nakupni	prodajni	
ameriški dolar	1743,00	1773,00	
nemška marka	978,00	996,00	
francoski frank	289,00	299,00	
nizozemski gulden	860,00	885,00	
belgijski frank	47,00	48,80	
funt šterling	2865,00	2955,00	
irski šterling	2435,00	2530,00	
danska krona	254,00	264,00	
grška drahma	5,80	6,21	
kanadski dolar	1150,00	1185,00	
švicarski frank	1160,00	1185,00	
avstrijski šiling	138,00	142,50	
slovenski tolar	10,15	10,48	
hrvaška kuna	260,00	280,00	

MILANSKI DEVIZNI TRG		
28. JULIJ 1998		
valuta	v LIRAH	
		povprečni
ameriški dolar	1761,130	
EKU	1947,810	
nemška marka	986,350	
francoski frank	294,180	
funt šterling	2902,340	
nizozemski gulden	874,830	
belgijski frank	47,831	
španska pezeta	11,622	
danska krona	258,830	
irski šterling	2474,850	
grška drahma	5,937	
portugalski eskudo	9,641	
kanadski dolar	1171,430	
japonski jen	12,409	
švicarski frank	1173,700	
avstrijski šiling	140,180	
norveška krona	233,230	
švedska krona	222,900	
finska marka	324,460	

MILANSKI BORZNI TRG					
28. JULIJ 1998					
INDEKS MIB 30: +0,02					
delnica	cena	var. %	delnica	cena	var. %
Alleanza Ass.	25.418	-1,05	La Fondiaria	12.189	+0,14
Bca di Roma	4.146	-0,43	Mediaset	11.617	-1,39
Bca Fideuram	11.548	+1,06	Mediobanca	25.735	-0,02
Bca Pop.MI	15.116	+0,32	Montedison	2.291	+0,17
Compart	1.731	+2,12	Olivetti	3.876	-0,05
Comit	13.541	+0,20	Parmalat	3.610	-0,41
Credit	10.114	-1,16	Pirelli Spa	6.137	+0,19
Edison	17.147	+1,21	Ras	28.683	+0,47
Eni	11.950	-0,27	Rolo	46.517	+0,25
Fiat	7.622	+0,35	Saipem	8.901	-1,97
Generali	68.564	+0,31	San Paolo To	29.621	-1,10
Imi	31.109	-0,42	TIM	12.297	-0,44
Ina	5.636	+0,12	Telecom Ita	15.109	+1,21
Italgas	7.787	-0,76			



Ijubljanska banka
Podružnica Milano



DEŽELA / TEŽAVNA POGAJANJA ZA NOVO VLADO

Fl išče programski dogovor s sredino in s Finijevo stranko

Realne možnosti za enobarvni odbor Berlusconijevih pristašev

VIDEM - Pogajanja in pogovori se vrstijo iz ure v uro, nihče pa se ne ve, kaj se bo pravzaprav zgodilo na petkovi seji deželnega sveta, ki ima na dnevnem redu izvolitev novega odbora. Kaksna bo nova koalicija ne znajo povedati niti voditelji Forza Italia, ki je morebitnim bodočim zaveznikom izročila neke vrste programski dokument, na osnovi katerega bi morali potem oblikovati odbor. Stvari se spreminjajo skoraj iz ure v uro, trenutno pa ima največ možnosti za prodor enobarvni odbor Berlusconijevih pristašev, ki naj bi ga vodila ali Tržačan Roberto Antonione ali pa Renzo Tondo iz Karnije, ki ima za sabo udejstvovanje v PSI.

Forza Italia, ki je, kot kaže, že doživela pristanek treh svetovalcev zelene-socialistične liste in edinega predstavnika Unione Friuli Giorgia Pozza, pritiska na Ljudsko sredino in na Nacionalno zavezništvo. Od obeh skupin hoče dobiti pristanek vsaj za zunanjo podporo novi vladi, že ker je zelo težko, da bi bivši demokristjani pristali na direktno sodelovanje s Finijevo stranko. Zadeva je

precej zapletena tudi zato, ker nekateri svetovalci NZ, začeni s deželnim koordinatorjem Sergiom Dressijem, odkrito računajo na vstop v novo vlado.

Iz pogajanj pa je medtem popolnoma izginila koalicija Oljke, ki je na deželni vsekakor le teoretski pojem, sedaj pa niti to. Po volitvah je bilo sicer slišati nekaj sramežljivih pozivov, da morajo komponente Oljke skupno nastopati na pogajanjih in nekateri so celo govorili o možnosti ene same svetovalske skupine. Če Oljke enostavno ni, pa niti Pol svobosčin ne preživlja najboljših trenutkov. Silvio Berlusconi, Gianfranco Fini in Pierferdinando Casini so nekaj dni pred volitvami podpisali dogovor, ki obvezuje vse desnosredinske komponente k enotnemu političnemu nastopu. Ta obveza sicer na papirju še obstaja, enotnost med zavezniki pa se počasi krhka, kot dokazuje dejstvo, da je Forza Italia trenutno bolj zainteresirana za sporazum s sredino, kot pa za politično zavezništvo s Finijevimi somisljeniki. Doslednost pa taka!



SEŽANA / POBUDA JAMARskega DRUŠTVA OB PODPORI MINISTRSTVA IN PODJETJA HELIOS

Uspešna akcija za čiščenje kraških jam

Iz Ravbarjevega brezna pri Sežani so konec prejšnjega tedna potegnili za 8 zabojnikov raznih odpadkov

SEŽANA - Prejšnji konec tedna so člani sezanskega jamarskega društva, ki je eno najstarejših in največjih jamarskih društev na Slovenskem, z dna Ravbarjeve jame pri Sežani potegnili za osem zabojnikov odpadkov. Akcija, ki sodi v okvir ohranjanja slovenskih voda, se bo nadaljevala se v letosnjem in prihodnjem letu.

Dvodnevno čiščenje brezna, v katerem se je nabralo za približno 50 kubičnih metrov raznih odpadkov, sodi v okvir akcije za ohranjanje slovenskih voda, ki jo vodita Ministrstvo za okolje in prostor in poslovni sistemi Helios iz Domžal. V Heliosu za akcijo namenijo po 50 SIT od vsakega prodanega litra vodnih premazov. Po besedah direktorice marketinga v Heliosu Ire-

ne Kocjan naj bi prihodnje leto ozivljali slovenske vodnjake, vendar zaradi onesnaženosti kraških jam in interesa društev bodo nadaljevali s projektom sanacije kraških jam. »Ob dnevu voda - 22. marca, smo skupaj z Ministrstvom za okolje in prostor ustanovili Heliosov ekološki sklad, kamor se združujejo sredstva od prodaje okolju prijaznih barv. Namenjena so ohranjanju slovenskih voda. Gre na 5-letni sporazum. Letos se bodo ta sredstva namenila za čiščenje kraških voda,« pripoveduje Kocjanova.

Na Ministrstvu za okolje in prostor spremljajo stanje slovenskih jam, katerih je registriranih skoraj 8 tisoč. Ugotavljajo, da je približno tisoč onesnaženih. »Predvsem gre za

jame v bližini naseljenih območij. V teh jamah prevladujejo gospodarski odpadki. V zadnjem času pa opazamo, da so jame onesnažene s kadavri, kar zelo ogroža našo podtalnico, in odpadni avtomobili. Z akcijami čiščenja kraških jam preko medijev vplivamo na najsiršo osveščenost. Zelo težko je jamo očistiti, ko je enkrat onesnažena. Pri tem je pomemben vzgojni moment akcije, ko je moramo zavdati, da z odmetom odpadkov v jame smeti ne izginejo, ampak zgolj na zalost ogrožajo našo podtalnico,« pravi Marko Simčič, svetovalec direktorja na Upravi Republike Slovenije za varstvo narave v Ministrstvu za okolje in prostor.

Ravbarjeva jama, ki je 20 metrov globoko brezno s široko dvorano s

kapniki na dnu, je že tretja izmed petih jam, ki so jih slovenski jamarji v okviru akcije očistili.

Kot pravi predsednik sezanskega JD Jordan Guštin so očistili že 5 jam in zaprli vhode 8 jam po navodilih in nadzorstvom Zavoda na varovanje narave in kulturne dediščine Nova Gorica, s čimer preprečujejo nekontrolirane posege v pomemben del slovenske narodne dediščine. »V akciji čiščenja Ravbarjeve jame je sodelovalo približno 30 jamarjev, ki smo delali po 8 v izmeni. Na dan smo privlekli ostanke bele tehnike, avtomobilskih delov, razne odpadke bivše JLA, iz spodnjih delov jame pa steklo, konzerve in druge odpadke,« je povedal Guštin.

Olga Knez

Dmovšek v soboto na Karlovi univerzi v Pragi

LJUBLJANA - Predsednik vlade Janez Drnovšek bo v soboto studentom na Karlovi univerzi v Pragi spregovoril o gospodarski in politični tranziciji v Sloveniji ter o slovenskih prizadevanjih za vključitev v EU in NATO, so sporočili iz premierovega kabineta. Premier Drnovšek bo nagovoril udeležence programa American Institute on Political and Economic Systems, ki ga Karlova univerza organizira skupaj z univerzo Georgetown iz Washingtona že od leta 1993. Vsako leto povabijo ugledne govornike - lani je studente nagovoril madžarski predsednik Arpad Goencz, pred njim pa se nekdanji poljski predsednik Lech Walensa in nekdanji češki premier Vaclav Klaus. V omenjenem programu je med 110 študenti iz ZDA in Srednje Evrope tudi nekaj Slovencev. (STA)

Začeli z obnovo v Posočju

LJUBLJANA - Gradbena ekipa podjetja SGP Gorica je danes začela z obnovo prvega objekta v Mali vasi, ki je bil poskodovan v letosnjem velikonočnem potresu v Posočju. Njegova obnova naj bi bila po ocenah strokovnjakov zaključena v dvajsetih dneh. Istocasno so stekla tudi dela v Magozdu in Kal Koritnici, v naslednjem tednu pa bodo začeli tudi z deli v Soci, piše v sporočilu za javnost ministrstva za okolje in prostor. (STA)

Obisk na Plitvicah letos za 8 % večji od lanskega

ZAGREB - V hrvaškem narodnem parku Plitvica jezera so v obdobju od 1. do 26. julija zabeležili osem odstotkov večji obisk kot lani v tem času. Od začetka letosnjega leta je Plitvica jezera obiskalo približno 180.000 turistov, od tega 75 odstotkov iz tujine. Hotela Bellevue in Plitvice, ki imata približno 250 ležišč, sta povsem zasedena, v avtokampu Korana, ki je odprt od začetka junija, pa beležijo več kot 300 nočitev dnevno. Do konca leta naj bi Plitvice obiskalo približno 400.000 gostov, kar je 50 odstotkov predvotnega obiska. Do začetka naslednje sezone naj bi obnovili največji plitviski hotel Jezero s 450 ležišči. Te dni prenavljajo tudi motel Grabovac, ki ima 100 ležišč, odprli pa naj bi ga prihodnjo sezono. Na Plitvicah prevladujejo nemški, slovaški, avstrijski in slovenski turisti, obiščejo pa jih tudi gostje, ki so sicer na počitnicah ob Jadranu. (STA/Hina)

Neurje poplavlilo karlovske ceste

KARLOVAC - Močan veter, dež, ponekod pa tudi toča so danes med 11. in 12. uro zajeli Karlovac z okolico. V kratkem neurju je voda preplavila nekatere večje karlovske ceste in karlovsko hitro cesto, na kateri je bilo tudi danes več prometa, posebno na odseku od Jadrana proti Zagrebu. Neurje s točo je povzročilo manjšo škodo na poljih v okolici Karlovca. (STA/Hina)

Guvener Narodne banke BiH obiskal Banko Slovenije

LJUBLJANA - Na povabilo guvernerja Banke Slovenije Franceta Arharja je na delovni obisk prispel guverner Narodne banke Bosne in Hercegovine Peter Nicholl. Teme pogovorov v Banki Slovenije so bila vprašanja, povezana z delovanjem obeh centralnih bank oziroma instrumentarij, ki ga uporabljata pri izvajanju denarne politike. (STA)

SLOVENIJA / ODBOR DRŽAVNEGA ZBORA

Morda danes razprava o obnovi Posočja

Na ponedeljkovi seji je bil namreč odbor nesklepčen - SKD zahteva posebno zasedanje državnega zbora

LJUBLJANA - Parlamentarni odbor za infrastrukturo in okolje bo moral zaradi nesklepčnosti ponedeljkovo izredno sejo, na kateri naj bi na pobudo socialdemokratske stranke (SDS) spodbudil domnevno neucinkovito popotresno obnovo pri obnovi Posočja, nadaljevati sredi tega tedna in takrat tudi odlocati o več predlaganih sklepih.

Tako naj bi člani odbora, ki so pred tem obiskali prizadeta območja v Posočju, danes dopoldan med drugim odlocali o tem, da bi vlado pozvali, naj z ustreznimi ukrepi v okviru konca maja sprejetega zakona o popotresni obnovi Posočja omogoči predvsem takojšen začetek manjših sanacij, do letosnjega septembra pa pripravi analizo opravljenih sanacijskih del tako po operativni kot tudi po finančni plati.

Predloga drugih dveh sklepov pa je ponudil Ivo Hvalica (SDS), ki je ob tem tudi demonstrativno zapustil že sicer nesklepčno sejo, ker ga je predsednik odbora Jakob Presečnik (SLS) pozval, naj ustno predstavljena sklepa predloži se v pisni obliki. Na pobudo opozicijskega poslanca naj bi odbor sprejel t.i. ugotovitveni sklep,

da se je seznanil z dejstvom, da se "fizična sanacija" stanovanjskih objektov v Posočju se ni začela. Poleg tega pa naj bi ministrstvo za okolje in prostor pozval, da na naslednjih starih dneh do konca meseca pripravi in odboru posreduje poročilo o vzrokih za zastoje pri obnovi.

Slovenski krščanski demokrati (SKD) pa so včeraj predlagali sklic izredne seje državnega zbora o Posočju in zanj poslanska skupina že pripravlja gradivo. Polozaj v Posočju je namreč po skoraj starih mesecih od potresa zaskrbljujoč, saj se obnova dejansko še ni začela, je na tiskovni konferenci stranke povedal njen predsednik Lojze Peterle.

SKD želi predlagati izvedljive ukrepe ter take spremembe zakona o popotresni obnovi Posočja, da bi obnova lahko hitreje stekla. Seja naj bi bila še ta teden, je povedal Peterle. Po poslovniku DZ predsednik parlamenta lahko skliče izredno sejo tudi na zahtevo najmanj četrtine poslancev, če pa tega ne stori, jo četrtina poslancev lahko skliče tudi sama. Ker ima SKD v DZ samo devet poslancev, bo za sklic te seje zbirala podpise. (STA)

KOROŠKA / PRIPRAVE NA DEŽELNOZBORSKE VOLITVE

Če Zernattu ne bo uspelo, se bo preselil v državni zbor

Sedanji glavar sicer uživa ugled, vendar vpliv ÖVP upada

CELOVEC - Kljub poletnemu vzdušju in dokaj obetavnemu začetku turistične sezone se je boj politikov za glasove pri deželnozborskih volitvah 7. marca 1999 že začel. Vsi strankarski prvaki, začeni pri dezelnemu glavarju Zernattu, se letos spoh ne bodo odpravili na dopust. Videti jih je na vseh večjih prireditvah in vaskih praznikih, kjer iščejo stik s prebivalstvom.

Dezelni glavar Christoph Zernatto, ki je kot prvak ljudske stranke pri zadnjih volitvah leta 1994 dobil komaj 20 odstotkov glasov in s tem ostal tretja politična sila na Koroskem, očitno že razmišlja o možnosti, da po volitvah ne bo več dezelni glavar. V pogovoru za avstrijski tiskovno agencijo APA je namreč napovedal; če na volitvah ne bo uspel in vnovič izvoljen za dezelnega glavarja, se bo kot poslanec svoje stranke preselil v državni zbor na Dunaj.

Po najnovejših anketah Zernatto kot oseba sicer uživa največjo podporo volilcev od vseh kandidatov, toda njegova stranka nima resnih izgle-

dov, da bi izboljšala svoj položaj. Največje možnosti postati najmočnejša stranka na Koroskem naj bi trenutno imeli Haiderjevi svobodnjaki (34 odstotkov) pred socialdemokrati (30 odstotkov) in ljudsko stranko (nekaj nad 20 odstotkov). Pri zadnjih volitvah leta 1994 so socialdemokrati dosegli 37 odstotkov, svobodnjaki 34, ljudska stranka pa 19.

Pri osebah vse ankete kažejo, da se naprej vodi Zernatto (38 odstotkov) pred Haiderjem (29) in prvakom socialdemokratov Ausserwinklerjem, ki naj bi po zadnjih rezultatih dosegel nekaj nad 20 odstotkov.

Zelenim, liberalcem in slovenski Enotni listi, ki so se združili v volilno gibanje »Demokracija '99« in zahtevajo znižanje volilnega praga od trenutno deset na stiri do pet odstotkov, raziskovalci javnega mnenja dajejo med pet in osem odstotkov glasov. Torej v slučaju spremembe volilnega reda realistične možnosti za vstop v dezelni zbor.

Ivan Lukan Christoph Zernatto





PROMET / ZARADI OBNOVITVENIH DEL NA PROGI

Železniška postaja bo avgusta mirovala

Tovorni vlaki za pristanišče bodo vozili čez Slovenijo

Od sobote prvega avgusta do šestega septembra bo tržaska železniška postaja zaprta za potniški in tovorni promet, zaprta pa bo tudi proga med Trstom in Tržičem. Te ukrepe so bili primorani sprejeti zaradi vzdrževalnih oziroma obnovitvenih del predvsem v predorih pri Sabličih in pri Stivanu, ki danes onemogočata prehod sodobnih kontejnerskih vlakov. Ustrezne železniške povezave so namreč bistvenega pomena zlasti za razvoj pristanišča, se posebno pa za okrepitev kontejnerskega prometa, ki je po novem, kot znano, v rokah nizozemske

družbe ETC.

Med deli na progi bodo potnike iz Trsta z avtobusi vozili na tržisko postajo, ki bo v tem času v bistvu postala končna postaja za vlake iz notranjosti države. To bo seveda ustvarilo precej težav in nevšečnosti, čeprav odgovorni pri železniški upravi zagotavljajo, da bodo potniki čim manj prizadeti. Nacelno bodo avtobusi odpotovali iz Trsta pol ure pred uradnim odhodom vlaka (če bi odpeljal s tržaske postaje), vse informacije pa bodo dnevno na razpolago potnikom. Kot smo v prejšnjih dneh poročali na goriski strani, je pro-

blem nadomestnih avtobusnih prevozov, kot kaže, dokončno rešen, povečan avtobusni promet pa bo gotovo povečal zmedo na obalni cesti.

Železniška uprava je bila seveda primorana tudi spremeniti progo in urnike mednarodnih železniskih vlakov iz Slovenije, Madžarske in Hrvaske, ki bodo do začetka avgusta vozili čez Gorico in Novo Gorico. Tudi tukaj se napovedujejo nevšečnosti za potnike, saj ne smemo pozabiti, da je proga v Sloveniji enotirna, do šestega septembra pa bo na njej povečan tudi tovorni promet.

Da ne bi dela v pred-

rih in se na nekaterih drugih delih trase Trst-Tržič popolnoma ohromila tržaska luka, bodo tovorni vlaki za pristanišče v tem obdobju vozili čez slovensko ozemlje. Gorica, Nova Gorica, potem Sezana, Opčine in po stari in slikoviti avstroogrske progi do pristanišča ter do stare postaje pri Sv. Andreju, ki bo v prihodnjih dneh torej spet zazivila. Kot vidimo, majhna revolucija, ki je sad dogovora in dobrih poslovnih odnosov med italijanskimi in slovenskimi železnicami.

Obnovljena in razširjena predora pri Sabličih in Stivanu bosta na splošno omogočila tudi nekoliko večjo hitrost potniških vlakov, saj je proga med Trstom in Tržičem, kot v povprečju trasa Trst-Benetke, med najbolj počasnimi v državi. Italijanske železnice so se torej, kot vidimo, končno resno lotile tega vprašanja, ki je vezano tudi na uresničitev nekaterih zelo pomembnih mednarodnih železniskih projektov.

Vlada Romana Prodi je med svoje glavne strateške cilje na področju prometnih povezav uvrstila posodobitev proge med Trstom in Ljubljano, za katero je senat v prvem branju že nakazal tristo milijard lir, ta načrt, ki bo financiran tudi s sredi iz evropskih skladov, pa morata sedaj se odobriti senatna skupščina in poslanska zbornica. Za hitrejšo progo do Ljubljane in za posodobitev trase do Benetk si zelo prizadeva tudi deželna uprava.



Tržaska železniška postaja bo do začetka septembra zaprta za promet (foto KROMA)

NOVICE

Poštna uprava o poletnem urniku

Tržaska poštna uprava sporoča, da bodo od 1. do 31. avgusta zaprti popoldne postni uradi v Miljah (drevored XXV. aprila, 2/b), na Opčinah (Proseska ulica, 1) in tržaski urad št. 7 (Ul. Marconi, 6). Oddelek za pošiljanje paketov na glavni pošti (Trg Vittorio Veneto, 1) bo odprt med 8.15 in 13.30, uradi pa bodo avgusta zaprti ob praznikih.

Na prefekturi o bodočnosti ACT

Včeraj so se na tržaski prefekturi sestali sindikalno predstavništvo delavcev podjetja ACT, predsedstvo ACT, pokrajinski predstavniki CGIL, CISL in UIL in predstavniki tržaske Občine, da bi vzeli v pretres nadaljnje perspektive podjetja, tudi v luči namigovanj na preureditev podjetja in družbenega ustroja. Sindikalna delegacija je izrazila močno zaskrbljenost zaradi napetosti, ki bi jih lahko povzročile enostranske odločitve podjetja ACT. Delegacija je tudi zahtevala od Občine (kot delničar) pravično sooceno za ugotovitev strateških izbir, ki bi lahko zagotovile ekonomski razvoj podjetja, kot tudi delovna mesta. Sooceno se bo nadaljevalo v petek, 31. julija.

Elitni turizem je v rasti

Maja in junija je v Trstu elitni turizem narasel. Po podatkih predsednika podjetja za turistično promocijo Apt Gilberta Benvenuti se je v hotelih najvišjih kategorij stvelo letovalcev (23.466) letos povišalo za 19% (lani 16.679). Ti podatki, je dejal, potrjujejo izbiro Apt, ki si je zadala kot cilj pospeševati kulturni, trgovinski in kongresni turizem.

KOSOVO / SOLIDARNOST

V Trstu in v Italiji pobuda za pomoč brezdomcem



Italijanski solidarnostni konzorcij ICS je s sodelovanjem raznih združenj včeraj sprožil po vsej Italiji pobudo, da bi zbral sredstva oz. osvestil javno mnenje z dramatičnem dogajanjem na Kosovu. Pobuda je bila v Trstu, kjer so aktivisti ICS zbirali podpise (f. KROMA) z zahtevo, naj se Rim zavzame za diplomatsko rešitev, in s pozivom tržaskemu in okoliškim županom, naj sprostijo solidarnostne akcije.

Kot nam je povedala predstavnica ICS Elena Benvenuto, je k pobudi že pristopil devinsko-nabrežinski župan Marino Vocci, z Illyjem pa se bo verjetno srečala danes. Trenutno deluje v Pristini urad ICS, ki razdeljuje brezdomcem osnovno hrano, nujna pa je uresničitev clovekoljubnih koridorjev. Zbiranje podpisov bo trajalo do petka v Ul. Marconi, 36/b od 10. ure do 17.30.

TRST / STATISTIKE PRISTANIŠKE USTANOVE

Promet v pristanu občutno narašča

V prvi polovici tega leta se je povečal za 5,55% v primerjavi z istim obdobjem 1997

Tržasko pristanišče preživlja pozitivno obdobje. V prvem polletju 1998 je tovorni promet v njem dosegel 23.330.791 ton, kar predstavlja 5,55-odstotni porast v primerjavi z istim obdobjem lanskega leta. Podčrtati velja, da pozitivni trend zadeva bodisi trgovsko kot industrijsko pristanišče. Tudi število potnikov se je precej povečalo. Padec so zabeležile le posamezne vrste blaga, zlasti les, oziroma posamezne oblike prevoza, kot je predsem kontajnerski. Toda oglejmo si podrobne podatke, ki nam jih je posredoval statistični urad tržaske pristaniške ustanove.

Začnimo s trgovskim pristaniščem. Promet v njem je od 1. januarja do 30. junija 1998 narasel v primerjavi s prvim setmesecem 1997 za 4,36 odstotka, in to če ne upoštevamo premoga za električne centrale ENEL, promet katerega se je tudi povečal, in sicer za 4,83 odstotka. Kot že uvodoma receno, je med razsutimi tovari zabeležil nazadovanje le les, in sicer kar za 45 odstotkov. Ostale vrste razsutega tovora so vse narasle, in sicer zita za 59,38 odstotka, rudnine za 8,81 od-

stotka ter ostalo za 7,33 odstotka. Kar zadeva specializirane ladje, so kontajnerske ladje zabeležile 8-odstotni padec, ladje ro-ro 94-odstotni porast, trajekti pa 8,3-odstotni porast.

Promet v industrijskem pristanišču je v prvem letošnjem polletju narasel za 5,67 odstotka v primerjavi z istim obdobjem v letu 1997. Če se ozremo po posameznih industrijskih terminalih, so zabeležili porast SIOT (+5,83%), železarna (+20,44%) in terminal za mineralna olja (+59,31%), medtem ko je industrijski terminal pri Zavljah zabeležil padec (-32,68%).

Kar zadeva potnike, jih je v prvem letošnjem polletju po tržaskem pristanišču potovalo 53.177, medtem ko jih je v istem obdobju v letu 1997 40.887, se pravi 30,06 odstotka manj.

Positivni trend je se bolj ociten, če primerjamo promet v letošnjem juniju z onim v letošnjem maju. Promet v trgovskem pristanišču je namreč narasel za 36,88 odstotka, v industrijskem pristanišču za 8,52 odstotka, potniški promet pa za 40,7 odstotka.

POKRAJINSKI SVET

Zelena luč za traso nove avtoceste Lakotiče-Škofije

Pokrajinski svet je soglasno podprl oceno vpliva na okolje načrta za avtocestno traso med Lakotičem in mejnim prehodom pri Skofijah. Gre za obvezno mnenje na priporočilo deželne uprave, ki ga je Pokrajina izdala v soglasju z miljsko in dolinsko upravo. Načrt je torej formalno nared, manjka pa se zelena luč za finančna sredstva, ki jih je Rim vsekakor že obljubil, v kratkem pa naj bi jih dodelil deželni upravi.

Pokrajinska skupščina, ki je uvodoma na po-

budo ligasa Maria Bussanija počastila spomin nedavno umrlega znanstvenika Luciana Fondo, je namenila milijardo in dvesto milijonov lir za protipožarne naprave in razna popravila v stavbi liceja Oberdan. V nadaljevanju pa so tudi odobrili konvencijo z Obcino Trst in Deželo za razvoj Muzeja znanosti, medtem ko zaradi nesklepnosti sploh niso začeli obravnavati resolucij, ki so vendarle bile na dnevnem redu zasedanja. Ponedeljkova seja je bila zadnja pred avgustovskim preporom.

ČRNA KRONIKA / NESPODOBNOST

Vročina in alkohol lahko podžgeta ljubezensko strast

Pasja vročina ima zelo različne učinke, se zlasti v kombinaciji z alkoholom. Pri nekaterih povzroča ljubezensko strast. Tako bi lahko vsaj sklepali na osnovi dogodka, ki se je pripetil v ponedeljek zvečer v Ul. Maovac pri Sv. Sergiju.

Tu sta se po kdove kakšnem naključju predsinocnjim znašla 40-letni Claudio S. in 39-letna Elisabetta T., oba iz Trsta. Oba sta nekoliko dvignila komolec in nedodoma ju je zajela takšna ljubezenska strast, da sta se začela ljubiti kar v prico vseh v vozilu moškega, parkiranem na robu cestisca. Strast je bila tolikšna, da dvojica ni odnehala niti tedaj, ko se je prikazala policijska izvidnica. Ne samo. Na poziv agentov k spodobnemu vedenju je zenska reagirala tako, da jih je začela psovati in suvati. Policisti so dvojico naposled prijaviili sodnim oblastem zaradi nespodo-

bnege vedenja in pijanosti. Oba sta na kvesturi stara znanca.

Zlikovcu prišli na sled

V teh dneh je leteci oddelek tržaske kvesture prijavil sodnim oblastem 50-letnega Gaetana Benedetto, doma iz Messine in stanujočega v Ul. Pietà v Trstu, zaradi tatvine in nezakonitega prilascanja naslova. Moski je namrec 23. julija spretno okradel 79-letno S.N., stanujočo v Ul. Leghissa v Trstu. Starki se je predstavil kot policaj in jo prepiral, da mu je izročila vse dragocenosti, ces da jih bo spravil na varno. Benedetto si je tako zacasno »uredil« svojo piskav ekonomski položaj. Policija pa mu je prislal naposled na sled iz dveh razlogov. Najprej zato, ker ga je zenska znala dovolj dobro opisati, drugic pa zato, ker je bil Benedetto policiji že znan zaradi podobnih podvigov.

V Sesljanu prvi izbor najlepših deklet in fantov

Lepotna tekmovanja sploh niso v zatonu, nasprotno, saj so izborom za najlepše dekle dodali se izbiranje najlepšega fanta. Tako je bilo tudi v ponedeljek zvečer v Seslanskem zalivu, na predelu, ki ga je nekoc zasedala kopalisce Caravella. Izbor zenske »morske« lepote Miss Moda Mare je imelo uradnejsi značaj, ker sodi v sirsi okvir izločilnih krogov za naslov Miss Italije, o moskem lepotu pa so odlocala kar dekleta. Tako je 21 letotic med desetimi postavnimi mladenci, starimi od 17 do 26 let, za najlepsega izbralo 19-letnega Trzacana Nicolò Lizzula. V zenski konkurenci so podelili vec naslovov, Miss Wella je postala 19-letna Trzacanka Morena Cociani, Miss Smehlaj Ommitel je postala 3. uvrscena v splosni lestvici, se pravi 20-letna Elisa Michellet iz kraja S. Vito al Torre (Videm). Drugouvrsceni, 19-letni Alice Ricato iz Trsta je pripadel naslov Miss Lepote Rocchetta, na prvo mesto pa se je uvrstila 17-letna Trzacanka Sara Lazzari, ki je s tem osvojila naslov i Miss Amarea Modare Mare. Naslednji, se pomembnejši krog lepnotnega tekmoovanja pa bo v ponedeljek, 17. avgusta, ko bodo izbirali dezelno Miss Cinema.



ROD MODREGA VALA / VČERAJ

Mlajši so se vrnili s tabora

Pod šotori so preživeli dva tedna - V kratkem na vrsti starejši



S prihodom na sezansko železnisko postajo (f. KROMA) in pozdravom staršem se je zaključilo letno taborjenje tabornikov Rodu modrega vala v Ribčevem lazu pri Bohinju. Stirinajstrednjo bivanje pod platnenimi strehami je bilo veliko doživetje, ki bo udeležencem ostalo v lepem spominu. Ob njihovem prihodu namreč je bilo slišati navdušeno pripove-

dovanje o bivaku, o novih imenih in krstu, o prestopu iz ene starostne skupine v drugo, o izletih, o obisku pobratenega Rodu iz Novega mesta, o orientacijskem pohodu, o belgijskih in avstrijskih skavtih..., pa se bi lahko nasevali. Konec tedna pa bo Bohinj spet v znamenju RMV-ja, ko bodo mlajše članke zamenjali nekoliko starejši taborniki. (ZPP)

V soboto in nedeljo praznik WWF na Opčinah

V soboto in nedeljo bo na Opčinah na sedežu sportnega društva Polisportiva v Ul. degli Alpini 2. praznik Mednarodnega kraskega parka. Praznik prireja svetovni sklad za naravo WWF, ki želi združiti razvedrilo in zabavo z informiranjem o načrtih za varstvo okolja in in predlogih sklada za ovrednotenje Krasa.

V soboto ob 19. uri bo srečanje s predsednikom italijanskega WWF Fulcom Pratesijem, v nedeljo pa bodo predvajali diapozitive Guida Radoviča o človeku in kraskim okoljem. Oba večera bo igral Paolo Paolin s skupino I Rocciosi, v kioskih pa bodo poleg običajne ponujali tudi vegetarijansko hrano.

Prireditelji poudarjajo, da želijo organizirati praznik, ki bo z naravovarstvenega vidika neoporečna. Zato so si izbrali prostor, ki je lahko dostopen z javnimi prevoznimi sredstvi, odpadki pa bodo sortirani in ustrezno razdeljeni pa različnih zbiralnikih

VČERAJ-DANES

Danes, SREDA,
29. julija 1998
MARTA

Sonce vzide ob 5.44 in
zatone ob 20.38 - Dolžina
dneva 14.34 - Luna vzide
ob 11.40 in zatone ob
23.36

Jutri, CETRTEK,
30. julija 1998
PETER

VREME VČERAJ OB 12.
URI: temperatura zraka
25,1 stopinje, zračni tlak
1009 mb narasla, veter 7,9
km na uro, sever, vlaga 72-
odstotna, nebo rahlo po-
oblačeno, morje skoraj mir-
no, temperatura morja 24,8
stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI
Rodili so se: Enrico Ma-
ria in Gianmarco Gobato,
Intreccialagli Roberto, An-
drea Bugliano, Lorenzo
Ignoto, Asja Mihich.

Umrli so: 43-letni Loris
Braglia, 75-letni Luigi Ra-
dini, 72-letna Ines Grando,
66-letni Sergio Kosmazh,
72-letna Giovanna Coros-
sez, 59-letni Bruno Ferlati,
76-letna Maria Loy De
Leichenfeld, 76-letna Velia
Cancelli, 59-letni Salvatore
Dobrigna.

LEKARNE

Od ponedeljka, 27. ju-
lija do sobote, 1. avgusta
1998

ŽUPNIJA SV. JERNEJA - OPCINE

pod pokroviteljstvom

SLOVENSKE PROSVETE V TRSTU

prireja

KONCERT

ki ga oblikujeta

basist Luka Debevec in pianist Christian Usciatti

v soboto, 1. 8., ob 20.00 po večerni sv. masi
v župnijski cerkvi sv. Jerneja na Opčinah

KINO

ARENA ARISTON (po-
letni kino; v primeru slabe-
ga vremena bo predstava v
kinodvorani) - 21.30 »L. A.
Confidential«, i. Kim Ba-
singer.

EXCELSIOR - Zaprto za-
radi dopusta.

EXCELSIOR
AZZURRA - Zaprto zaradi
dopusta do 27. 8.

AMBASCIATORI - Za-
prto zaradi dopusta do 14.
8.

NAZIONALE 1 - Zaprto
zaradi dopusta do 14. 8.

NAZIONALE 2 - Zaprto
zaradi dopusta do 14. 8.

NAZIONALE 3 - Zaprto
zaradi dopusta do 14. 8.

NAZIONALE 4 - Zaprto
zaradi dopusta do 14. 8.

MIGNON - Zaprto zara-
di dopusta.

CAPITOL - 17.00, 20.30
»Titanic«, i. Leonardo Di
Caprio.

ALCIONE - 18.00,
20.00, 22.00 »Abbiamo so-
lo fatto l'amore«, r. Fulvio.
Ottaviano, i. Daniele Lotti,
Valerio Mastrandrea, Iaia
Forte.



ČESTITKE

Danes praznuje MAR-
TA KRIZMANCIC-KO-
CIJAN 85. rojstni dan.
Zdravja, zadovoljstva in
vedrine ji želijo sestra Mi-
la ter necakinja Vilma in
Zmaga z družinama.



IZLETI

40-LETNIKI s Trzaskega
in Goriskega, pozor! Na
razpolago so se zadnja me-
sta za septembrski dvod-
nevni izlet na Stajersko in
Prekmurje. Pohitite in
prijavite se na tel. st.
211258 (Nadja) in 0338-
7107142 (Igor). Pridružite
se nam, ne bo vam žal. Po-
trditve in placilo izleta v
torek, 11. avgusta od 18. do
20. ure v Prosvetnem do-
mu na Opčinah.

KRD DOM BRISCIKI
organizira 26. in 27. sep-
tembra izlet v München na
Oktoberfest. Za informacije
tel. na st. 040-327062 od
19. do 21. ure.



ŠOLSKE VESTI

DTTŽG ZIGA ZOIS ob-
vešča, da bo do 31. avgusta
tajništvo sole odprto vsak
delovnik razen sobote od
9. do 12. ure; ob pone-
deljkih in sredo pa tudi
od 14. do 15.30.

URAD SINDIKATA
SLOVENSKE SOLE, Ul.
Carducci 8, tel./fax
040370301, bo v juliju in
avgustu posloval ob sre-
dah, od 10. do 12. ure.



OBVESTILA

ZSSDI vabi na predsta-
vitev Zbornika slovenskega
sporta v Italiji 1997/98, ki
bo v ponedeljek, 3. avgusta,
ob 20.30 na Stadionu 1.
maj.

OBCINSKA KNJIZNICA
v Salezu bo zaradi dopusta
zaprta od 3. do 24. avgusta.

VZPI-ANPI in ANED-
ANPIA sporočata, da bo-
do njihovi uradi v Ul. Cri-
spi 3 zaprti od 3. do 30. av-
gusta.

OBCINSKA KNJIZNICA
v Boljuncu bo zaprta zaradi
dopusta do 27. avgusta.

ODSEK ZA ZGODOVI-
NO pri NSK bo do 14. 8.
zaprt zaradi letnih počitnic.

V LONJERJU smo začeli
urejevati staro društveno
knjiznico. Ugotovili smo,
da so knjige v dobrem
stanju, ceprav je občutiti
pomanjkanje novejših iz-
daj. Vabimo vas, da nam
darujete ali posodite knjige,
ki so vam v napoto in ne
veste kaj z njimi (npr.
otroške knjige), da bi jih
lahko uporabljalo širše ste-
vilo bralcev. Za informacije
sta na razpolago Karin San-
cin (tel. 040-911198) in
Breda Mocilnik (te. 040-
912787).

PRAZNIK SPORTA IN
PRIJATELJSTVA V BAZO-
VICI, na vrtu Gospodarske
zadruga v petek, 31.7., v so-
boto 1.8. in v nedeljo 2.8. V
petek, ob 18. uri javna de-
bata »Projekt za zbiranje
mladih - PAG«, ob 19. uri
okrogla miza s političnimi
predstavniki in sportnimi
delavci iz trzaskke pokrajine
na temo »Sport in sožitje«;
od 20. ure dalje zabava z
ansambлом Kraški ovcarij.
V soboto in nedeljo ob od
20. ure dalje igral ansambel
Silver Disi. Na razpolago
dobro založeni kioski z ga-
stromskimi specialitetami.

SKD JOZE RAPOTEC
prireja 31. julija ter 1., 2. in
3. avgusta v Parku v Prebe-
negu TRADICIONALNO
SAGRO. Medtem, ko se bo-
ste hladili in uživali v
prijetnem razgledu, boste
lahko tudi zaplesali ob
zvokih ansamblov Status
symbol, Adria kvintet in
Happy day. V nedeljo, 2. 8.
boste lahko ob 18.30 pri-
sluhili godbi na pihala.
Poskrbljeno bo seveda za
lačne in žejne. Vabljeni!

SK DEVIN obvešča, da
priredi Sportni praznik v
Praprotnu 1. in 2. avgusta. V
soboto ob 18. uri kolesarski
poligon za mladino do 16.
leta, zvečer ples z ansam-
blom Zamejski kvintet,
med plesom se bodo vrsile
razne igre. V nedeljo ob 17.
uri turnir med dvema
ognjema, zvečer ples z an-
sambлом Zamejski kvintet,
ob 22. uri tombola.

IZOLA '98 (v organiza-
ciji ZKS) od 1. do 10. 8. v
Izoli. Nastanitev v župnij-
skem domu - skupna
ležišča. Zabava in družab-
nost na plazi, predavanje in
pogovori, likovne delavni-
ce, izleti, plesi... Namenje-
no studentom in mladim v
poklicu. Informacije in
prijave: MOSP, Alenka, ul.
Donizetti 3, tel. st. 370846,
od ponedeljka do petka, od
9. do 17. ure.

ZADRUŽNI CENTER
ZA SOCIALNO DEJAVNO-

ST prireja POLETNO SRE-
DISCE v Brojni (Kriz) od
dne 24. 8. do 4. 9. 1998. Za
podrobnejše informacije in
prijave se lahko oglosite na
tel. 040-360324 ob delov-
nikih, od 9. do 12. ure, do
vključno 5. 8. 1998.

ZVEZA SLOVENSKE
KULTURNIH DRUSTEV
sporoča, da bodo njeni
tržaski uradi v Ul. sv.
Franciška 20 in goriski v
Ul. Malta 2, julija in avgu-
sta odprti za člane od 9. do
14. ure. Kot običajno, bodo
zaprti ob sobotah.

KULTURNI CENTER
LOJZE BRATUŽ v sodelo-
vanju z MUZEJEM REVOL-
TELLA pripravlja spomin-
sko razstavo ob 100-letnici
rojstva slikarja Avgusta
Cernigoja. Zelim si, da bi
bila razstava čim bolj po-
polna s pregledom vseh
del, ki so v zamejstvu. Zato
naprošamo lastnike Cerni-
gojevih del, da nas informi-
rajo in da nam dela poso-
dijo za razstavo. Za infor-
macije pokličite na številki
0481-531445 ali 0481-
533177, fax 0481-534549.

SKLAD MITJA CUK
sprejema vpisovanja v po-
letna središča: 1. Poletno
središče v otroškem vrtcu
na Proseku od 3. do 14. av-
gusta od 8. do 17. ure. 2.
Poletno središče v
otroškem vrtcu na Opčinah
od 17. do 28. avgusta od 8.
do 17. ure. Vpisovanje v
uradih na Narodni ul. 126
na Opčinah, vsak dan med
10. in 13. uro razen ob so-
botah (tel. 040212289 3.)
Poletno varstvo na Opči-
nah: do 4. septembra od 8.
do 13. ure (možno vpiso-
vanje iz tedna v teden).

KNJIZNICA PINKO TO-
MAZIC IN TOVARISI bo v
avgustu zaprta.

SLOVENSKI DEZELNI
ZAVOD ZA POKLICNO
IZOBRAŽEVANJE ob-
vešča, da bo od 3. do 28.
avgusta tajništvo zavoda
odprto vsak delovnik razen
sobote od 8. do 14. ure.

KRUT obvešča, da bo do
30. avgusta pisarna odprta
vsak dan razen sobote sa-
mo v dopoldanskih urah z
urnikom od 9. do 13. ure.

ZVEZA VOJNIH INVA-
LIDOV in ZDRUŽENJE
AKTIVISTOV OSVOBO-
DILNEGA GIBANJA ob-
veščata, da bo do 30. avgu-
sta pisarna odprta vsak dan
razen sobote samo v dopol-
danskimi urah z urnikom od
9. do 13. ure.

KMECKA ZVEZA ob-
vešča, da bodo njene po-
družnice v Dolini, Nabrežni
in na Opčinah meseca
avgusta zaprte.

SLOVENSKA KULTUR-
NO GOSPODARSKA ZVE-
ZA sporoča, da bodo njeni
uradi do konca avgusta od-
prti od 9. do 14. ure.

NARODNA IN STUDIJSKA
KNJIZNICA bo do na-
daljnega zaprta zaradi neup-
orabnosti prostorov. Vse
informacije na Odseku za
zgodovino, tel. st.
040632663 od 8.30 do
12.30.

SKLAD MITJA CUK ob-
vešča, da bo v mesecu sep-
tembru organiziral začetni
in nadaljevalni tečaj ročne-
ga tkanja pod vodstvom
Magde Tavcar. Stevilo mest
je omejeno, zato prosimo
vse tiste, ki jih tečaj zani-
ma, da se zgledajo pri Skla-
du, tel. st. 040-212289 ali
pri M. Tavcar, na tel. st.
040-226131.

MALI OGLASI

tel. 040 7786333

POTREBUJEMO hisno
pomočnico 3 ure dnevno v
Devinu - Crnica. Kličite na
tel. st. 040-637209 od 19.
ure dalje.

PRODAM 3,70 m dolg
lesen coln. Cena ugodna.

NAROCNIKOM
PRIMORSKEGA DNEVNIKA

ki želijo prejemati časopis v kraj letovanja, pri-
poročamo, da nas obvestijo vsaj štiri dni pred
odhodom na počitnice na telefonsko številko
040 7786300 - vsak dan od 14. do 20. ure

Tel. 040-422836 ob uri
obedov.

PODARIM dve psicki
majhne rasti. Tel. st. 040-
228519 od 15. do 16. ure.

POSTELJO-DIVAN za
eno osebo, v odličnem
stanju prodam zaradi po-
roke, za 50.000 lir. Kličite
ob uri obedov na tel. st.
040-414815 ali 040-
411512.

PRODAM mladiče
kraskega ovčarja z rodov-
nikom. Tel. na st. 040-
228388.

TRGOVINA JESTVIN
isce blagajnicarko / blagaj-
ničarja. Pisne ponudbe
poslajte na Primorski
dnevnik, Ul. Montecchi 6,
34137 Trst, pod sifro »Jest-
vine«.

ISCEN hisno pomočni-
co za pokretno starejšo
osebo, enkrat tedensko po
stiri ure. Tel. od 18. do 20.
ure na st. 040-811396.

APE P 703 v dobrem
stanju prodam. Telefonira-
ti v večernih urah na st.
040-911262.

PRODAMO hladilnik z
zmrzovalnikom, znamke
Rex, v odličnem stanju.
Tel. na st. 040-299276 ali
040-2916029 po možnosti
od 8. do 9. ure jutraj in od
18. do 19. ure zvečer.

PRODAM Citroen AX
GTI, letnik '91, rdece bar-
ve, vedno drzan v garazi,
za 5.300.000 lir. Tel. st.
040-208907.

PRODAM tri francoske
buldogle (dva samca, ena
samica) z italijanskim pe-
digreejem, stare dva mese-
ca. Interesenti naj kličejo
na tel. st. 040-281244.

DAMO V NAJEM hiso
na Krasu, pritlični prostori,
primerni za ambulanto
ali za urad. Tel. st. 229227.
PRODAM štiri grafike
Zore Koren. Tel. st.
229227.

OSMICO so odprli pri
Repi na Kontovelu st. 112.
Dusan in Slava se pripo-
ročata za obisk.

OSMICO ima Skupek v
Koludrovci.

OSMICO je odprl Ivan
Tercon, Mavhinje 42. Va-
bljeni!

OSMICO je odprla
Sonja Rebula v Repnu st.
2.

OSMICO je odprl Mario
Milic, Repnič 39.

OSMICO je v Salezu od-
prl Janko Skrk - Lorkovi.

OSMICO sta odprla
Magda in Slavko Skerl,
Zgonik 15/a. Vabljeni!

PRISPEVKI

Ob smrti brata Pepija
Tenceja daruje Danila z
družino 100.000 lir za vz-
drževanje kriskega spome-
nika padlim v NOB in
100.000 lir za Dom Alberta
Sirkca.

V spomin na bratranca
Pepija Tenceja darujeta
Mimi in Claudio 50.000 lir
za vzdrževanje kriskega
spomenika padlim v NOB.

ZAHVALA

Svojci

Pepija Samca

se zahvalujemo vsem, ki
so z nami sočustvovali.

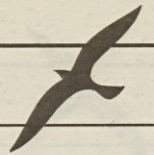
Lakotisce, 29. julija 1998
(Pogrebno podjetje Zimolo)

Ob težki izgubi sestre
Milke izreka iskreno
sožalje Janku Simoneti
in sorodnikom

Sekcija LD Just Pegan
Zgonik

Ob težki izgubi drage-
ga Pierota izrekajo isk-
reno sožalje družini

svakinja Danica z
možem Karlom ter hčeri
Slavica in Irenka z
družinama



BENEČIJA / 23. SENJAM BENEŠKE PESMI

Odraz beneške ustvarjalnosti

Na prireditvi nastopajo predvsem mladi

Tudi letosnji, po vrsti že triindvajseti Senjam beneške pesmi se je v nedeljo izpel in ponovno dokazal, da gre za doživeto manifestacijo beneške ustvarjalnosti. Ta je toliko pomembnejša, ker se vanjo vključujejo mladi ljudje (letos tudi iz Terskih dolin), čeprav na festivalu bodisi kot pevci ali avtorji nastopajo tudi starejši.

Festival se je v organizaciji društva Rečan odvijal na Lesah tri večere, od petka do vključno nedelje, ko je bilo tudi nagajevanje.

Predstavljenih je bilo 12 pesmi domačih avtorjev ali kantavtorjev, glasovala pa je publika, medtem ko je posebna strokovna žirija ocenjevala besedila in glasbo. Prvo mesto je osvojila pesem »Iti an prit«, za katero je tako glasbo kot besedilo napisal Hlodad, pela pa jo je Chiara. Drugo mesto je zasedla pesem »Livek« z besedilom Leopolda Seklija in glasbo Davida Klodica. Zapela jo je Ljuba, doma iz Livka in to je tudi prvič, da so na festivalu sodelovali tudi rojaki s Tolminske. Tretje mesto pa je osvojil znani bene-



ski kantavtor Kekko s pesmijo »Ponočne misli«, ki jo je tudi sam napisal, uglasbil in zapel.

Takšna je bila ocena publike, medtem ko je posebna žirija dodelila nagrado za najlepše besedilo Lucianu Feletigu za pesem »Spomin«, kantavtor Daniele Capra pa je odnesel lovoriko za najlepšo glasbo s pesmijo »Le tajsan pajac«.

Vse tri dni so nastopajoče na sejmu spremljali Kekko s kitaro, Mauro Osgnach z basom, Nino Bracciale z bobni in David Klodič s klaviaturo. (du)



ČEDAD / MITTELFEST

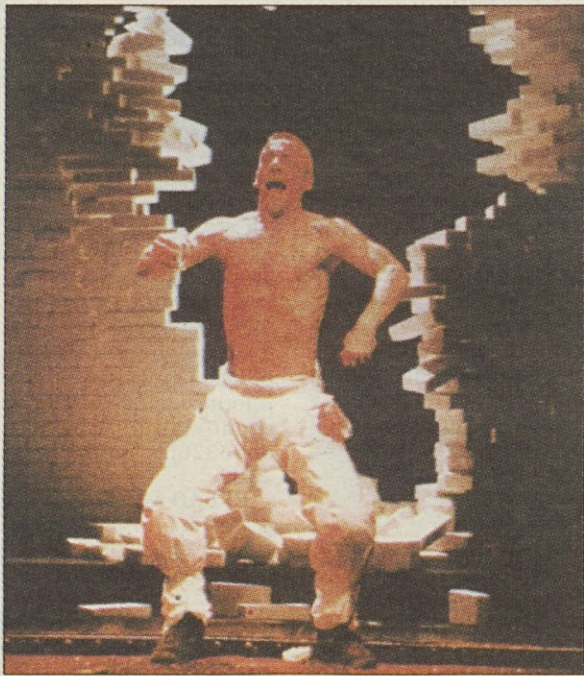
Uspeh v statističnih podatkih

Vse prireditve so letos priklicale nad 21 tisoč obiskovalcev

Po zaključku letosnjega Mittelfesta so organizatorji zbrali nekaj statističnih podatkov, ki zgovorno pričajo o vse večjem uspehu te prireditve, ki po kakovosti programa in tudi obisku publike, kot vse kaze, nima para v deželi. Skupno je predstave v Cedadu in nastope lutkovnih gledališč v Nadiskih dolinah obiskalo preko 21.000 ljudi, kar je precej več od lanskega leta, ki je bilo vsekakor uspešnejše od leta prej. Iz podrobnjšega pregleda izhaja, da je bilo 38 predstav, za katere je bilo treba plačati vstopnico, te pa je obiskalo skoraj 10.000 ljudi, ne da bi pri tem upoštevali zaradi sobotnega neurja odpadli koncert Vinicia Caposelle.

Tem predstavam gre pristeti še 11 brezplačnih nastopov, eno razstavo, 6 mednarodnih srečanj s skupnim številom najmanj 4.500 obiskov. Lutkovni festival se je odvijal v dvajsetih vaseh Nadiskih dolin s 36 nastopi in približno 6.500 gledalci.

Organizatorji iz navedenih stevilk sklepajo, da je na Cedad in Nadiske doline v tem tednu gravitiralo preko 2.000 ljudi, ki so prihajali na prireditve tudi iz bolj oddaljenih krajev dežele in iz tujine. Temu številu je treba dodati še nekaj stotin protagonistov festivala in ves organizacijski aparat. V



teh dneh so med drugim v Cedadu in bližnji okolici zabeležili preko 3.000 nočitev, da ne govorimo o gostinskih obratih, ki so ves čas delali s polno paro.

Organizatorji ugotavljajo, da je torej očitna cela serija stranskih učinkov, tudi ekonomskega značaja, ki pomenijo za cedejsko območje lep korak naprej. Gre torej za posrečeno kombinacijo visokovrstne kulturne ponudbe, ambientalnih značilnosti in drugih psebnosti, ki jih v poletnem času nudi Cedad s svojo okolico. Prireditelji Mittelfesta izražajo vsekakor zadovoljstvo nad

letosnjo izvedbo pobude in se zahvaljujejo vsem ustanovam in združenjem, ki so kakorkoli prispevali k izvedbi festivala.

Poleg omenjene ocene prirediteljev pa gre vsekakor zabeležiti tudi številna mnenja, da bi bilo treba cedejsko kulturno ponudbo časovno bolj razporediti, saj je mesec julij dobesedno nabit z dogodki, nakar za daljša časovna obdobja zavladajo kajsnje mrtvilo. (du)

Na sliki prizor iz predstave Silence, silence, silence v izvedbi Slovenskega mladinskega gledališča iz Ljubljane.

SPILIMBERGO / FOLKEST

V nedeljo nastopil odlični De André

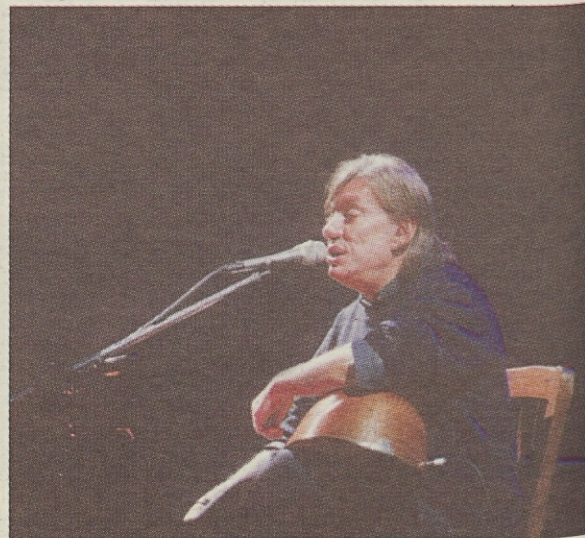
Pozitiven obračun že dvajsete izvedbe mednarodnega festivala etnične glasbe

Tudi dvajseta izvedba deželne festivala etnične glasbe Folkest je za nami. Kot ponavadi se je ta festival mednarodne razsežnosti zaključil v Spilimbergu, furlanskega mestecu, kjer sta doma kulturno združenje in založba Edit, v okviru katerih sodijo izumitelji in prireditelji te manifestacije.

Zaključni del se je začel pretekli četrtek, ko sta nastopila angleški kantavtor Allan Taylor v duu s sinom Barnabyjem, in ameriški folksinger David Crosby s skupino CPR, v okviru katere je igral tudi Crosbyjev sin James Raymond in kirarist Jeff Pevar.

Petkov večer je bil posvečen glasbi britanskega otocja. Škotski kantavtor Ian Bruce, angleški mojstri folk glasbe skupine Amazing Blondel in irski bend Dervish so podali umetniško zelo posrečen večer.

Adut letošnjega Folkesta je bil najavljen za soboto, 25. julija. Zelo dobro je publika sprejela nastop folklorne skupine iz Režije, ki je v polurnem programu podala kakovosten prikaz tamkajšnje izredno plodne



kulturno - glasbene tradicije in dejavnosti. Poletno neurje, ki je zajelo Spilimbergo prav, ko so Režijanci zaključili nastop, je preprečil krstno uprizoritev dela »Glasba Patriarhov«, ki so jo nadoknadili v ponedeljek zvečer.

V nedeljo so najprej nastopile mlade švedske violinistke skupine Plommon, katerih izvajanja tradicionalnih skandinavskih pesmi in plesov je zelo odobravanje prisotnih. Nekaj pred 22. uro pa je več kot tritisoč prisotnim Allan Taylor najavil: Fabrizio De Andrea.

Genovski kantavtor se je predstavil v odlični formi (f. AW). Komunikativen kot nikoli doslej je v spremstvu dvanajst članske izredno uigrane skupine podal skoraj dve uri in pol dolg program, ki je slonel na zadnjem albumu Anime Salve in na številnih starejših skladbah njegovega skoraj štirideset let dolgega repertoarja.

Nastop je De André začel s hiti zadnje plošče Dolcenera in Caracane, nadaljeval z Don Raffae, Anime Salve, Princessa, dolgo, globoko in izpovedno skadbo Amico Fragile, Le acciughe fanno il pallone, Desamistade in že je bil čas za skok tridesetih let nazaj, k albumu La buona novella, katerega je De André pripravil s teksti apokrifnih evengeliev. Skladbi L'infanzia di Maria in Il testamento di Tito je posebej predstavil. Po njegovem mnenju so ti evangelijski pravicejši, saj predstavljajo Kristusa kot človeka, njegovo življenje pa precej blizu navadnim ljudem časa, ko je živel, s problemi in radosti takratnega vsakdana, medtem ko je »tiskovni urad v svojstvu Marka, Luke, Ivana in Mateja, pisal to, kar je Cerkev zežela«.

Po dveh skladbah sina Cristiana je Fabrizio nadaljeval s pesmimi v genovskem narečju Creuza de ma, Megu megun, največjimi Khorakhané, Ho visto Nina volare, že dolgo let pozabljeno Dylanovo Avventura a Durango, Bocca di Rosa, Fiume Sand Creek, pel s hčerko Luvi v zelo stari Geordie, za zaključek pa podal hite Il pescatore, Volta la carta in Zirichil-tagghia.

Na odličnem koncertu, ki se je zavse prisotne prehitro končal, so De Andréja spremljali bobnar Eliade Bandini, kitarist Cristiano De André, klavirist Mark Harris, kitarist Michele Ascolese, odlična pevka Luvi De André, pevka in flavistka Laura De Luca, pevka Daniela Soccagno in se Stefano Cerri, Giorgio Cardini, Giancarlo Parisi in Rosario Iermano. Ales Waltrisch

Ženski songi proti sovraštvu današnje dobe

Tokratno vez z zidovstvom je predstavljalo predvsem ustvarjanje, trzasko in ne, velikega irskega pisca Jamesa Joycea. Večer songov in glasbe lo dico lincontrario dell'odio (Jaz pravim nasprotno od sovraštva) avtorice tekstov in izvajalke Anne Zapparoli na glasbo Maria Borianija je namreč sestavni del glasbenega niza Geto, ki sodi v obsirnejši projekt Salom Trst. Jasneje opredeljuje glasbeno predstavo prvotni naslov, ki pa je zaradi dolžine in »reklamne neučinkovitosti«, kot je na ponedeljkovem nastopu povedala izredno neposredna avtorica-izvajalka, postal podnaslov: Ljubezenski napev mr. Leopoldu Bloemu, zidu, Ircu, reklamnemu agentu, ki je živel v času, ko so reklamne agente, predvsem židovske, brčali v rit. Vsekakor pa je poklon ljubljenski Joyceu in njegovim tragicno-ironičnim junakom samo eden od vzvodov za umetniško ustvarjanje, saj se Anna Zapparoli z očitno ironijo loteva tudi tem, ki neposredno zavdajo vsakodnevno življenje sodobne ženske, pri tem ne ostane dolžna niti iluzijam igralskega poklica, ljubezenski napev oz. glas proti sovra-

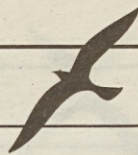
tvu pa velja vsem včerajšnjim in današnjim »poražencem« (Rusu, ki so mu odrezali nogo, severnemu Africanu, ki prodaja blago po Italiji in drugim).

Note klezmer glasbe se v predstavo prikladejo samo v bežnih glasbenih medigrah tria, ki spremlja pevko-igralko. Najzanimivejši je pričaral Sandro D'Andria s svojim saksofonom (igral je tudi klarinet, predvsem v bolj jazzovski obarvanih skladbah), z njim sta nastopila kontrabasist Giancarlo Porro in klavirist Mario Boriani, ki je tudi avtor glasbe. Nastopajoči so v ponedeljek številnim gledalcem, ki so dokaj dolgi predstavi morali slediti stoje ali pa se posesti na umazano ulična tla, predstavili povsem avtorski program razen Brechtove Pripovedi o mrtvem vojaku, s katero so izredno učinkovito zaključili prvi del sporeda. Program je prijetno povezovala kar Anna Zapparoli, ki je svoje veliko občudovanje Joycea (»čudovito je biti v mestu, v katerem je živel in delal.« je izjavila pred predstavo) izrazila tudi z branjem odlomkov iz njegovega dela Giacomo Joyce, dogajanje katerega je postavljeno v Trst. (bip)

V Trstu drevi in jutri rock opera o holokavstvu

Kaddish, to je naslov rock opere, ki bo drevi in jutri zvečer ob 21. uri zavezala na odru trzaskega gledališča Rossetti. To ni lahkotni musical, saj delo govori o holokavstvu, o bolečinah, o grozi, torej o enem najbolj crnih obdobij našega stoletja. Angleza zidovskega porekla Richard Wolfson in Andy Saunders, ki tvorita duet Towering Inferno, sta avtorja tega musicala na tekst Endreja Szkarosija in sta ga dokončala pred stiri leti. To je velik medijski projekt, ki je v začetni zamisli, se pravi za CD (izšel je pod znamko Island leta 1996), lahko računal na sodelovanje velikega števila glasbenikov (stiri bobnarji, 60-članski zbor, godalni kvintet itd.). Ko pa so musical prenesli na oder, so morali tudi zmanjšati število izvajalcev. Med »izbrance« lahko stejemo res velike in pomembne poustvarjalce in ustvarjalce, med katerimi izstopa madžarska folklorna pevka Marta Sebestyén, ki pa tokrat žal ne bo nastopila. Zamenjala jo bo Vivien Ellis, znana interpretka srednjeveške glasbe.

Povsod, kjer so musical predstavili, ga je izredno pozitivno sprejela ne le publika, temveč tudi kritika. Trzasko gostovanje skupine je omogočilo sodelovanje med trzasko občinsko upravo, trzaskim nogometnim klubom Triestina calcio in Stalnim gledališčem FJK. (Pan)



FRANCIJA / VPLETENA DVA NIZOZEMSKA IN NEMŠKI AVTOBUS

V prometni nesreči 7 mrtvih in 41 ranjenih

Nizozemski avtobus je trčil v ustavljeno kolono

PARIZ - Prejsnjo noč se je na francoski avtocesti A-7 nedaleč od počivališča Savasse pri Montelimaru severno od Marseilla pripetila strahotna prometna nesreča, ki je terjala 7 življenj, 11 težkih in 30 lažje ranjenih. Najprej je brez hujših posledic za volanom zaspal voznik nekega tovornjaka, tako da je težko vozilo prebilo zascitno ograjo in zatrpalo nasproti vozeči avtocestni pas. Nastala je krajša kolona na njenem repu pa sta bila nizozemski in nemški avtobus in prav v ta dva avtobusa je s hitrostjo kakih 120 kilometrov na uro trčil drugi nizozemski avtobus. Največ žrtev je bilo v zadnjem delu nemškega avtobusa (na sliki AP), ki je med drugim prevazal poleg nemških tudi turiste iz vzhodne Evrope, med mrtvimi sta tako 12 letna ruska deklica in neki 6-letni ruski deček. Umrli so tudi trije nemški državljani, ostale žrtve pa so Nizozemci.

Reševalci so se znašli pred apokaliptičnim prizorom, saj so od treh avtobusov ostale le razbitine, tako da bi bil lahko obračun se hujši, saj je bilo v treh avtobusih kar 140 turistov. Kakih 150 gasilcev se je več ur trudilo, da so iz skrotovčene pločevine izvlekli žrtve in ranjence, ki so jih s petimi helikopterji v bolnišnice mest Montelimar Valence in Lyon. Obласти proučujejo položaj voznika tovornjaka in ranjenega voznika nizozemskega avtobusa, ki je trčil v ustavljeno kolono.



AVTOMOBILIZEM / DOGOVOR

BMW bo dobil Rolls Royce Volkswagen le Bentleyja?

WOLFSBURG - Le nekaj tednov po nakupu družbe Rolls Royce se je nemški avtomobilski koncern Volkswagen presenetljivo odrekal pravici do uporabe imena te luksuzne britanske avtomobilske znamke.

Kot so sporočili iz Volkswagna, je pravico do uporabe imena pridobil nemški BMW, sicer Volkswagnov tekmeč pri nakupu Rolls Roycea. BMW bo tako od leta 2003 naprej uporabljal znamko Rolls Royce, medtem ko se bo Volkswagen posvetil izključno razvoju sestrške znamke Bentley. O tem so se predstavniki Volkswagna in BMW dogovorili v t.i. memorandumu o razumevanju.

Volkswagen namreč pravice do uporabe imena Rolls Royce ob nakupu ni mogel pridobiti, saj so bile v lasti neodvisne sestrške družbe za proizvodnjo motorjev Rolls Royce plc., ki pa se je bolj »ogrevala« za BMW. Kot protikutlugo je BMW umaknil svojo odločitev o ukinitvi dobave motorjev in drugih delov družbi Rolls Royce. (STA/dpa)

ŽIDOVSKÉ VLOGE / PISMO ŠVICE GUVERNERJEM ZDA

Vlada prosi, naj se odpovejo bojkotu

Prve sankcije naj bi že septembra sprožil New York, sledila pa naj bi mu Kalifornija

ZENEVA - Švicarska vlada je včeraj storila korak brez precedensa v neskončni aferi z židovskimi vlogami v švicarskih bankah. V pismu guvernerjem petdesetih ameriških zveznih držav in odgovornim za finance 15 največjih ameriških mest, vlada prosi, naj se odpovejo predvidenemu bojkotu švicarskih bank in družb.

»Poskušajmo ne prizadeti naših dvostranskih odnosov, s tem da bi padli v zacerani krog groženj in masčevanj,« je zapisano v pismu. Stevilne ameriške zvezne države in uprave ameriških mest so namreč napovedale protikutrepe v škodo Švice, če ta ne bo čimprej resila vprašanja vlog žr-

tev holokavsta, ki so že več kot 50 let shranjene v švicarskih bankah. Švicarska konfederacija pa zahteva čas, da bi denar vrnila zakonitim dedičem, ker smatra, da je zadeva zelo zapletena.

Prve sankcije naj bi stopile v veljavo že prihodnjega septembra. Najprej naj bi bojkot sprožilo mesto New York, nato Kalifornija in postopoma še druge pomembne ameriške zvezne države, ki so sklenile, da prekinajo moratorij bojkota, ki so ga pred časom dale Svici, tako da bi poiskala najboljše formulo za rešitev tega pravnobančnega zapleta.

Morebitne sankcije bi bile »nezakonite, neopravičljive in nekorist-

ne,« je se zapisano v pismu švicarske vlade. Švica je namreč med najtrdnjšimi ameriškim trgovinskimi partnerji in je po investicijah med prvimi petimi ameriškim partnerji.

Trenutno je v Švici na delu posebna komisija izvedencev, ki proučuje problem vračanja židovskega premoženja. Poseben sklad je že pričel pošiljati pomoč najpotrebnejšim židovskim skupnostim, ki se nahajajo predvsem v državah nekdanjega socialističnega bloka.

Pred tednom dni je švicarski predsednik Flavio Cotti pisal Clintonu in ga prosil naj poseže in prepreči bojkot.

ZDRUŽENI NARODI / POGOVOR S SLOVENSKIM VELEPOSŁANIKOM DANILOM TÜRKOM

Slovenija bo v avgustu predsedovala Varnostnemu svetu

NEW YORK - Slovenija bo v soboto, 1. avgusta, prevzela enomesečni predsedniški položaj v Varnostnem svetu OZN, katerega nestalna članica z dveletnim mandatom je postala v začetku letošnjega leta. Slovenski veleposlanik pri OZN Danilo Türk se bo sredi tedna na posebnem sestanku srečal z generalnim sekretarjem OZN Kofijem Annanom, dan pred prevzemom predsedovanja pa se z dosedanjim predsedujočim VS, ruskim veleposlanikom Sergejom Lavrovim, s katerim naj bi se pogovorila o tekočih zadevah in prevzemu dolžnosti. Slovenijo bo konec avgusta na predsedniškem položaju zamenjala Švedska.

Po mnenju veleposlanika Danila Türka v pogovoru za Slovensko tiskovno agencijo za zdaj ne kaže, da bi med slovenskim predsedovanjem prihajalo do večjih mednarodnih zapletov. VS se bo po nacrtnu ukvarjal z nekaterimi afriškimi državami, Irakom, Tadžikistanom in morda s Kambodzo, seveda pa lahko pride tudi do resnih kriznih položajev, ki bodo zahtevali, da slovenska diplomacija uporabi doslej zbrane izkušnje.

Slovenija je bila kot nova država v OZN sprejeta 22. maja 1992, v nekaj več kot šestih letih pa ji je že uspelo postati ena od 10 nestalnih članic 15-clanskega VS, ki ima pri delu OZN največjo tezo in pomen.

»Pri prevzemu predsedniškega položaja v VS ne pričakujemo posebnih zapletov, razen če ravno v tem času ne izbruhne kakšna nova kriza. Sprejem Slovenije v VS z veliko večino glasov (140 od 185 glasov) je bila pomebna prelomni-

ca v naši diplomaciji in politiki, vendar je tudi to le del celotne zunanje politike naše države. Od tedaj pa do danes smo vodili načelno politiko, zaradi katere smo postali resen in spoštovan sogovornik drugih članic OZN,« je dejal Danilo Türk, ki vodi slovensko misijo v OZN od 11. septembra 1992, ko je takratnemu generalnemu sekretarju Butrosu Galiju izročil poverljiva pisma. Tako hitro kot Sloveniji je kot novi državi v VS uspelo priti le malokateri državi; med njimi je rekorderka Češka, ki je takoj po razpadu skupne države prevzela sedež, predviden za Českoslovaško.

Slovensko misijo pri OZN poleg veleposlanika Türka sestavljajo se trije diplomati in tri diplomatke, obseg njihovega dela pa se je s sprejemom v VS zelo povečal, potrebna pa je bila tudi specializacija za posamezna geografska območja. »Položaj v VS je za slovensko zunanjo politiko koristen, ker se moramo ukvarjati z globalnimi problemi in ne le regionalnimi, to pa prinaša večjo razpoznavnost in ugled Sloveniji kot državi, ki jo zanima reševanje tudi drugih problemov in ne le tistih, ki jo neposredno zadevajo,« je dejal Danilo Türk.

Slovenija je v sedmih mesecih članstva v VS aktivno sodelovala pri usklajevanju besedil resolucij, osnutke nekaterih pa je pomagala sestaviti sama. Skupaj s Švedsko, Kostariko in Japonsko so slovenski diplomati oblikovali resolucijo, s katero je VS 6. junija letos obsodil jedrske poskuse Indije in Pakistana.

Slovenija je na začetku mandata, kot članica VS iz vzhodnoevropske regije, prevze-

la vodenje odbora za sankcije proti Libiji, ki ga je nasledila od Poljske. »Urejanje zadev v odboru je doslej potekalo dokaj gladko in večjih zapletov ni bilo, pri tem pa smo se posebej dobro sodelovali z ZDA in Veliko Britanijo, ki imata neposredne razloge za uspešno delo odbora,« je dejal Türk. Sankcije proti Libiji so bile uvedene leta 1992, ker tamkajšnja vlada noče izročiti dveh osumlencev za teroristični napad na letalo ameriške družbe Pan Am, ki se je leta 1988 zrušilo nad škotskim Lockerbijem, pri čemer so umrli vsi potniki in člani posadke ter 11 ljudi na tleh. Sankcije so bile uvedene na zahtevo ZDA in Velike Britanije. Libija zavrača izročitev, ker, kot pravi, ne zaupa nepristranskosti sojenja v nobeni od obeh držav. Kompromisni predlog, o katerem se v zadnjem času precej govori, da naj bi teroristoma sodili na Nizozemskem po škotskih zakonih, pa prinaša veliko pravnih zapletov. »Pravno-formalno bodo sankcije veljale, dokler ne bo izpolnjena zahteva ZDA in Velike Britanije po izročitvi obeh osumlencev sodišču v eni od obeh držav. Kompromis je seveda možen, vendar mora Libija izpolniti obljube in oba osumljenca izročiti, sankcije pa bi bile potem hitro odpravljene,« je dejal veleposlanik Türk. »Naše delo v odboru je predvsem tehnično, ukvarjamo se s sprotnimi zadevami, kot je dovoljevanje človekoljubnih in romarskih poletov ter potovanj. Seveda ima lahko to resne politične vplive za določen del sveta in mislim, da smo z uspešnim vodenjem odbora zaslužili spoštovanje več strani.«

Tudi predsedovanje VS bo potekalo na podoben način kot vodenje omenjenega sankcijskega odbora. Predsednik VS vodi

seje, vendar je za razliko od odbora, kjer so izhodišča jasna in določena, 15-clanski svet mnogo težje uskladi pri novih vprašanjih, ki se uvrščajo na dnevni red in pri katerih do izraza prihajajo nasprotja med članicami VS. »Dejstvo je, da imamo pet stalnih članic, ki ponavadi nimajo enakega stališča do določenega problema. Naloga nestalnih članic je zato tudi ta, da uskladijo zadeve in predlagajo kompromisne rešitve, stalne članice pa jih potem skoraj vselej sprejmejo,« trdi veleposlanik Türk.

Na vprašanje, ali bo Slovenija kot predsedujoča storila kaj več na področju reševanja kosovske krize, je veleposlanik Türk dejal, da ima glavno besedo o tem kontaktna skupina. »VS je sprejel embargo na trgovino z orožjem za območje nekdanje Jugoslavije, reševanje krize pa je prevzela kontaktna skupina, v kateri so stalne članice VS,« je dejal Türk. Po njegovem mnenju tudi imenovanje posrednika za nekdanjo Jugoslavijo Richarda Holbrooka, ki bo v VS jeseni zamenjal dosedanjšega sefa ameriške misije Billa Richardsona, ne bo bistveno spremenilo politike ZDA do omenjenega območja. »Američani imajo včasih več težav z usklajevanjem med svojimi ministrstvi, kot pa jih ima Evropska unija med državami članicami. Politika do ZR Jugoslavije je zato odvisna predvsem od usklajenosti v sami vladi ZDA. Ob tem pa bi omenil, da je bil Richardson dober sodelavec in sposoben diplomat, ki je bil v VS priljubljen zaradi znajaca in pristopa k reševanju problemov. Holbrooka osebno ne poznam, srečal sem ga na enem od sprejemov, vendar poznam njegovo delo in

verjamem, da bo svojega predhodnika uspešno nadomestil,« je dejal veleposlanik Danilo Türk.

Slovenija in ZDA so se v letošnjem letu znašle v podobnem položaju, kar zadeva plačila dolgov do OZN. Medtem ko ZDA seveda dolgujejo mnogo več, Slovenija letos prvič zaostaja s polnim plačilom »clanarine«. »Doselej smo vsako leto poravnali dolg do OZN že v januarju tekočega leta, letos pa smo dolžni se polovico. Države Evropske unije in srednjeevropske države si zelo pritizadevajo, da v proračun OZN pravčasno nakazujejo svoj del plačila, prav tako tudi večina plačilno sposobnih držav. To je zelo pomembno za podobo, ki jo imajo države članice OZN, in ne vem, iz kakšnih razlogov Slovenija letos zaostaja s plačilom,« se sprašuje veleposlanik Türk, ki se sicer ne pritožuje nad podporo iz domovine. »Podpora, ki jo prejemamo od vseh političnih strank v Sloveniji, je izjemna. Vsaka zunanja politika neke države je politična, kar pomeni, da prihaja do nesoglasij ali preprirov. Nobena država zunanje politike ne more oblikovati brez noč, ampak je to proces, ki poteka dalj časa. Glede dela v VS moram poudariti, da v Sloveniji obstaja veliko politično soglasje, da je potrebno, da se tu ukvarjamo z velikimi svetovnimi problemi. Ti se mogoče pojavljajo tudi blizu naše regije, ampak so obenem se vedno tudi svetovni problemi. Zato upam, da bo takšna podpora ostala tudi naprej,« je pogovor za STA sklenil slovenski veleposlanik pri OZN Danilo Türk.

Robi Poredos, STA



GORICA / NAPOVEDUJE SE VROČA SEJA OBČINSKEGA SVETA

Nesoglasja o predsedniku in načrtu cesarske enoteke

*FI vztraja pri kandidaturi Zampara a se boji ostrostrelcev
Iz opozicije razni pomisleki o novem objektu na obzidju gradu*

Po dveh nedavnih umestitvenih sejah se jutri in v petek ponovno sestane občinski svet v Gorici, ki mora se izvoliti svojega predsednika in podpredsednika. Zlasti izbira prvega se namreč razdvaja večinsko koalicijo in tudi samo Forza Italia kot skupino relativno večine. Problemi so se pojavili prav pri iskanju političnega ravnotežja med raznimi dušami te skupine. Sprva je namreč koalicijski dogovor predvideval, da bo predsednik občinskega sveta iz vrst krščanskih demokratov, nato pa je FI zaradi internih problemov zahtevala funkcijo zase. Za predsednika so predlagali nekdanjega ligaša Adriana Zampara. To je seveda izzvalo protest CDU: trije svetovalci te stranke so pri glasovanju na prejšnji seji iz protesta zapustili dvorano in tudi jutri ne nameravajo izvoliti kandidata iz vrst FI na funkcijo, ki jim je bila najprej obljubljena in potem odvzeta.

Protest treh krščanskih demokratov pa sam po sebi se ne bi bil problem, ko ne bi prišlo do težav tudi v sami skupini FI, kjer so pri tajnem glasovanju na prejšnji seji stirje ostrostrelci onemogocili Zamparovo izvolitev. V svetovalski skupini FI se te dni vrstijo stiki, da bi presegli konflikte. Posegel je tudi pokrajinski tajnik Baresi, da bi uglasil nesoglasja z delom stranke, ki bi raje kot Zampara videl na predsedniškem stolčku Rolda (prejel je največ preferenc na listi FI) ali koga drugega. Sele tajno glasovanje pa bo pokazalo,

ali bodo ta prizadevanja uspešna: ko ne bi bila, bi zelo verjetno Zamparova kandidatura splahnela in bi bilo treba poiskati novo ime.

Med prvimi točkami dnevnega reda jutrisnje seje (volitve predsednika so sele na 8. mestu) je drug problem, o katerem teče živahna razprava. Gre za načrt ti. cesarske enoteke, ki jo odbornik za kulturo in turizem Antonio Devetag namerava postaviti na Kraljevem stolpu zunanjega grajskega obzidja (desno od vhoda v grad, v smeri Rožne doline). Načrt predvideva realizacijo kovinsko-steklene strukture, ki bi po mnenju marsikoga iznakazila videz grajskega kompleksa. Med najo-

strejsimi kritiki sta Severna liga in njen načelnik Formentini, ki menita, da bi enoteka bila sicer koristna vendar ne na tistem mestu in s tako kvarnim posegom v srednjeveško okolje. V vrstah Oljke imajo o načrtu prav tako precej pomislekov bodisi zaradi navedenih estetskih razlogov kakor tudi zaradi stroka (540 milijonov lir): bo tolikšna investicija denarja občanov res koristna za razvoj turizma, ali pa bo enoteka le slab dvojnik podobnih in že uveljavljenih struktur v Gradišču in Krmini?

Enoteki nasprotuje tudi misiovec Cosma, ki pa (blagor njemu!) pri zadevi ne vidi drugih problemov razen pridevnika "cesarski". S tem, se hujuje v

pismu italijanskim dnevnikom, bo spet žrtvovan kanček italijanstva Gorice, saj je to cesarstvo, na katerega se sklicujejo »liberalni kapitalisti, ki upravljajo gorisko občino«, vendar avstroogrske. V času, ko se pripravlja izvolitev najlepše Goricanke (Miss Gorica) v bližnji Novi Gorici, ko je nogometni klub Pro Gorizia sklenil pogodbo s čezmejnimi igralnicami in bo v novem prvenstvu nastopal z napisom »Hit casino Nova Gorica«, ko se na železniški postaji pojavljajo vse številnejši reklamni panoji s slovenskimi napisi, se razburja Cosma, je nedopustno, da občinska uprava tudi s »cesarsko enoteko« izpodjeda italijanstvo Gorice.

PROMET / IZ GORICE IN TRŽIČA V TRST

Dogovor za avtobuse

Brandolin zadovoljen za uspeh posredovanja

Posredovanje predsednika Pokrajine Brandolina je včeraj, kot smo napovedali, privedlo do pozitivne rešitve problema zagotovitve alternativnih avtobusnih zvez med 1. avgustom in 6. septembrom, ko bodo prekinili železniški promet na relaciji Tržič-Trst. Predstavniki družbe Sogin, ki je zastopala upravo železnic, ter pokrajinskega podjetja APT in družbe SAF so včeraj podpisali dogovor za avtobusne nadomestne vožnje, danes pa se bosta pridružili se podjetji La Gradese in Saita. Lokalna podjetja bodo krila približno 80% voženj (od tega skoraj polovico gorški APT), za preostale pa bodo posegla izven-dezelna podjetja. Voženj bo več kot 100 dnevno in bodo v dobrem mesecu prevozili 350 tisoč km. Uvedli bodo vožnje na relacijah Tržič-Trst, Redipuglia-Trst in tudi neposredne vožnje iz Gorice in Vidma v Trst in nazaj.

Predsednik Brandolin je izrazil veliko zadovoljstvo in poudarja, da je doseženi sporazum zgled za reševanje problemov v javnih prevozi, kjer bo treba vse bolj upoštevati tržne cene in pogoje pri nujenju storitev.

PREGLED AMIDEI / FILM »LA VITA È BELLA«

Naval in rosne oči za Benignija

Igralec Sergio Bustric pripovedoval o tem, kako so snemali film



ve, tako da so morali organizatorji zapreti vhod. Za kakih sto in morda več gledalcev, ki niso mogli noter, pa je direktor združenja Amidei Longo že napovedal izredno predvajanje v nedeljo, 2. avgusta, ob 21. uri.

Ustvarjalce filma je predsinoci zastopal Sergio Bini - Bustric, znan kot komik in kabaretist, ki nastopa ob Benigniju v prvi polovici filma. Bustric je po koncu filma, ko se je marsikomu orosilo oko, pozabaval občinstvo s saljivim prizorčkom na odru. Iz žepa je potegnil prenosni telefon in v namislenem pogovoru z Benignijem takole opisal reakcijo občinstva: »...da, vse v redu...nikar ne skrbi...da, da...zabavali so se in zdijo se mi kar zadovoljni...«. Vec je o filmu povedal na popoldanskem srečanju z novinarji. Ob Benigniju, s katerim je prijetno in zabavno delati, je pohvalil tudi scenarij Vincenza Ceramija. »Ze ob branju prvih vrstic sem razumel, da gre za pravo in dobro napisano zgodbo, ki na preprost način, skozi oči otroka, pripoveduje o velikih tragedijah.«

Sinoči je bil v tekmovalni selekciji na sporedu film drugega italijanskega mojstra, »Aprile« Nannija Morettija. Nocoj bosta na sporedu dva filma: ob 21. uri v tekmovalni selekciji »The boxer« Irca Jima Sheridana, nato pa izven sporeda »Il grande Lebowski« Joela Coena, ki je z bratom Ethanom prejel zlatega medveda v Berlinu za scenarij tega filma. Pred tem bodo vrteli tudi 4-minutni kratkometražec »Facciamo che io ero...« Vincenza Scuccimarre.

Na sliki (foto Bumbaca) Sergio Bustric na goriskem gradu

Sezonsko znižanje
ul. Carducci 24
tel. 537561

NOVICE

Služba za socialnega delavca

Urad za delo sporoča, da bodo danes od 9. do 11. ure zbirali prijave za dvomesečno namestitev socialnega uslužbenca pri občinskem zavodu za ostarele »A. Culot« na sedežu goriskega urada v Ul. Molino 1. Predpogoj za vključitev v seznam je opravljeno obvezno solanje in potrdilo o obiskovanem tecaju za pomočniško službo. Interesenti morajo predložiti delovno knjižico, obrazec C/1, bruto znesek dohodkov tekočega leta in potrdilo o vpisu v seznam brezposelnih.

Trčeni v Angoristu in Sabličih vendar brez težje ranjenih

Včeraj zjutraj sta v Angoristu pri Medeji trčila dva avtomobila. 61-letna Gianna Fedele, ki se je vozila s fiatom tipo z mosta nad Idrico proti Marjanu je trčila v ford fiesto 38-letnega Marca Gorze, ki se je vračal iz Bracana. Na kraj nesreče so prihiteli policija in reševalci službe 118, a za nikogar med udeleženci nesreče ni bil potreben prevoz v bolnišnico.

Prav tako včeraj ob 8.30 se je na cestnem odseku pri Sabličih pripetila nesreča. 41-letni Franco Stefanutti iz Rivignana, ki se je vozil s tovornjakom znamke mercedes proti Jamljam, je na ovinku trčil v fiat pando družbe Anas, na kateri se je iz nasprotne smeri peljal 39-letni Lucio Sfiligoi iz Gorice. Tudi v tem primeru voznika nista bila ranjena.

Gorel je avto v Ul. Oberdan

V ponedeljek zvečer, okoli 20.30, se je v Ulici Oberdan v Gorici vnel parkiran avtomobil. Na kraju so posegli goriski gasilci, ki so brez večjih težav ukrotili začetek požara.

VREME / MED RONKAMI IN GORICO

Strela ustavila vlake

Veter tudi včeraj ril drevesa in lomil veje



Po sobotnem neurju se je včeraj v zgodnjih jutranjih urah vremenska ujma zopet znesla nad Gorisko, četudi tokrat z manjšo silo in posledicami kot pred nekaj dnevi. Kljub temu pa so goriski gasilci imeli precej dela z odstranjevanjem vejevja in celih dreves, ki so jih zgodaj zjutraj izrili močni sunki vetra. Večje drevo so tako morali odstraniti v Slovencu (na sliki - foto Bumbaca), nekaj manjših posegov pa so opravili tudi v Gorici in bližnji okolici.

Jutranja nevihta je zaradi strele, ki je poškodovala avtomatske naprave za kretanje železniskih tirov, povzročila tudi nekajurno prekinitev železniskega prometa na progi med Gorico in Ronkami. Okvaro so odpravili pozno dopoldne, ko so ponovno vzpostavili redne vožnje vlakov.

KINO

GORICA
GRAD 17. PREGLED SERGIO AMIDEI: 21.00 »The boxer«, Jim Sheridan; sledi izven sporeda »Il grande Lebowski«, Joel Coen.
VITTORIA 1 in 3 Zaprt zaradi dopusta.
CORSO Zaprt.

OBVESTILA

DRUŽBA se dobi v petek, 31. julija, ob 20. uri v Stan-drežu.
URAD ZSKD GORICA bo zaradi dopustov zaprt od 1. do vključno 16. avgusta 1998.

IZLETI

DRUŠTVO SLOVENSKEH UPOKOJENCEV opozarja, da je prostih se nekaj mest na avtobusih za celodnevni piknik v soboto, 8. avgusta, pri lovski koči Paljevo nad Plavami. Poskrbljeno bo za jedo, pijačo, poskocene vize harmonike in družabne igre. Rok za vpis zapade nepreključno danes, 29. julija.

LEKARNE

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
MARZINI, C. Italia 89, tel. 531443
DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
ALLA SALUTE, Ul. Costulich 117, tel. 711315

POGREBI

Danes: 8.30, Olga Plešničar na glavnem pokopališču; 11.30, Teodor Kriznič na glavnem pokopališču; 12.45, Rosalia Tofful vd. Cris-tancig iz bolnišnice Janeza od Boga v Mos.

Ob očetovi smrti izreka Slovenska skupnost Ediju Keberju in družini občuteno sozalne.



KOLESARSTVO / 16. ETAPA DIRKE PO FRANCII

Pantani odbil napad Ullricha in še povečal prednost

Sodstvo nadaljuje preiskavo o dopingu

ALBERTVILLE - Perešno lahko Italijan Marco Pantani, ki ga je tudi francosko časopisje včeraj kovalo v zvezde kot rešitelja, ki je »touru« povrnil sloves in tudi čast po skandalih iz prejšnjih dni, je po predvčerajšnjem izjemnem podvigu na 16. etapi v neposrednem dvoboju z braničcem naslova, lanskim zmagovalcem Janom Ullrichom, zanesljivo obdržal rumeno majico vodilnega. V ciljnem sprintu 204 kilometrov dolge proge je po »fotofinisu« sicer za piclih pet centimetrov slavil Ullrich, vendar je Pantani zapustil vtis, da je znago hote prepustil nasprotniku, ki si je po ponedeljkovi krizi očitno opomogel.

Tokratna etapa je vsebovala pet težjih vzponov, ki so se nahajali med 900 in 2000 metri nadmorske višine, Ullrich pa se je odločil za pobeg sele na zadnjem. Od skupine zasledovalcev se je sicer uspel odlepiti, tako da so American Jullich in ostali na koncu prisli v cilj z nekaj manj kot dvema minutama zaostanka, a Pantani se je takoj pognal za njim, nakar sta skupaj kolesarila celih 60 kilometrov. »Oba sta imela enak namen, tj. oddaljiti se od Escartina in Julicha, zaradi česar sta pravzaprav delala skupaj, s čimer je Jan dokazal, da je pravi sportnik,« je povedal vodja ekipe Telekomoma Walter Godefroot.

Danasnja 17. etapa (149 km) je zadnja, ki bo cela potekala po Alpah, kolesarji pa se bodo iz Albertville namenili v Aix les Bains. Na 149 kilometrov dolgi progi bodo trije težji vzponi, vendar bo pred ciljem sledil dolg spust.

Medtem so francoski pravosodni organi začeli

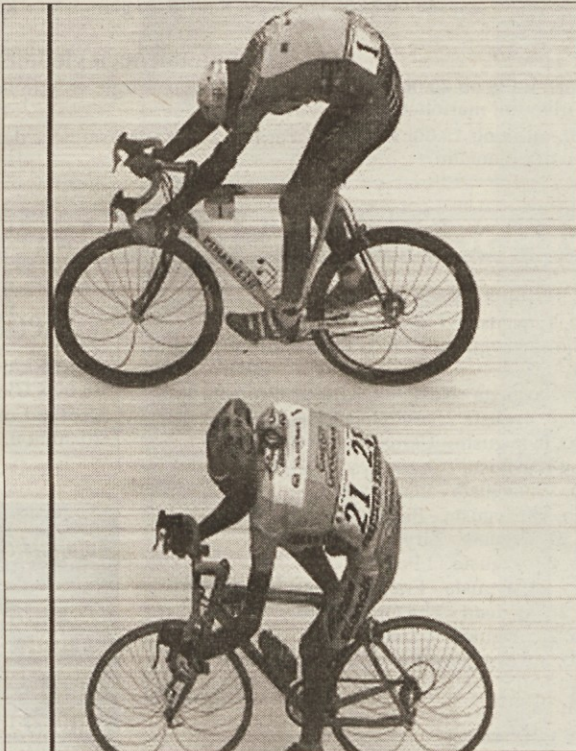
uradno preiskavo proti dvema uradnikoma nizozemske kolesarske ekipe TVM, pri katerih so marca letos v avtomobilu našli nedovoljeno poživilo EPO. V preiskovalnem postopku bosta sportni direktor Cees Priem in ruski zdravnik Andrej Mihajlov, ki sta imela v vozilu ampule s prepovedano substanco.

Ekipa Festine je bila že pred tem izključena z dirke po Franciji, prav tako zaradi poživila EPO. Dva nekdanja kolesarja tega moštva Emmanuela Magniena in Gillesa Bovarda so po enodnevnem zaslišanju že spustili iz pripora na policijski postaji v Lillu. Medtem pa kolesarji Festine zanikajo vpletenost v dopinsko afero, a policija po navedbah dnevnika L'Est Republician preiskuje vzor-

ce krvi, ki so jih vzeli kolesarjem med preiskavo, rezultati pa naj bi bili znani čez tri tedne.

VRSTNI RED 16. ETAPE (Vizille-Albertville, 204 km): 1. Ullrich (Nem) v 5.39:47; 2. Pantani (Ita) isti čas; 3. Julich (ZDA); 4. Escartin (Spa); 5. Merckx (Bel); 6. Boogerd (Niz); 7. Riis (Dan); 8. Piepoli (Ita); 9. Heulot (Fra); 10. Robin (Fra) vsi +1:49.

SKUPNI VRSTNI RED: 1. Pantani (Ita) 77.38:24; 2. Julich (ZDA) +5:42; 3. Ullrich (Nem) 5:56; 4. Escartin (Spa) 6:03; 5. Rinero (Fra) 8:01; 6. Boogerd (Niz) 8:05; 7. Massi (Ita) 12:15; 8. Robin (Fra) 12:34; 9. Piepoli (Ita) 12:45; 10. Meier (Svi) 13:19; 11. Nardello (Ita) 13:36; 12. Casero (Spa) 13:54.



Pantani in Ullrich z ramo ob rami na cilju (foto AP)

KOŠARKA / 13. SVETOVNO PRVENSTVO

Tudi Italija med favoriti za kolajno

Nekaj novosti pri igralnih pravilih, vendar se FIBA ni približala pravilom NBA lige

ATENE - Za naslov na 13. svetovnem košarkarskem prvenstvu, ki se danes prične v Grčiji, se bo potegovalo 16 ekip, razdeljenih v štiri skupine. Napovedi so dokaj težavne, saj vlada precejšnje izenačenje: »Sedem-osem ekip je prišlo z namenom, da se bori za kolajne, a štiri-pet postav ima v mislih celo zlato,« je izjavil trener »az-zurov« Tanjević. Na kolajno meri tudi Italija, čeprav so njene priprave precej pogojevale poškodbe (Myers, Fucks, Meneghin, De Pol, ce ne upošteva Marconata, ki je ostal kar doma). Med favoriti so se ZDA, ki pa ne morejo računati na »Dream Team«, evropski prvaki Jugoslovani (ki pa bodo brez Danilovića in Divca), Rusi, Litovci, gostitelji Grki ter po nekaterih napovedih tudi Avstranci in Argentinci. Uvrstitve so pomembne tudi zato, ker bodo prisle v postev za olimpijske

igre leta 2.000.

Mednarodna košarkarska zveza (FIBA) je na svojem zasedanju pred SP predstavila nekaj novosti igralnih pravil, vendar se kljub spremembam ni približala pravilom NBA lige. Po novem bo tako v zadnjih dveh minutah rednega dela in v podaljku po doseženem košu ura zaustavljena. V tem t.i. »mrtvem delu igre« trenerji ne bodo imeli na voljo nobenih igralskih zamenjav niti ne bodo mogli zaprositi za minuto odmora. Poleg tega bo uvedeno tudi večje število odmorov: v drugem polčasu trije, skupaj pa pet. Na zasedanju clani FIBA niso razpravljali o spremembi razdalje pri metu za tri točke, iz 6, 25 metra na 6, 75, kakor tudi ne o skrajšanju dovoljenega časa za napad: s 30 na 24 sekund. Izvolili pa so novega predsednika: Americana Georga Killiana

bo za naslednja štiri leta zamenjal Senegalec Abdoulaye Aye Moreau.

DANASNJI SPORED:
15.15 J. Koreja - Litva
15.15 Japonska - Rusija
17.30 ZDA - Brazilija
17.30 ZR Jugoslavija - Portoriko
19.45 Nigerija - Spanija
19.45 Senegal - Italija
22.00 Avstralija - Argentina
22.00 Grčija - Kanada

Semprini bo igral v Trstu

Italijanski center Pall. Trieste, ki bo v prihodnjem prvenstvu igrala v A-2 ligi, bo 26-letni Renzo Semprini, ki je pod vodstvom Cesareja Pancotta sicer že odigral 28 tekem v pretekli sezoni. Pogodba s Semprinijem je dveletna.

RIM / TISKOVNA KONFERENCA DINA ZOFFA

Novi trener italijanske nogometne reprezentance obljublja odkrito igro

Zoff se je podobno kot Nizzola izognil vsakršni polemiki z Maldinijem

RIM - »Reprezentanca z odkrito igro, ki mora vsekakor ohraniti ravnovesje, a brez posebnega prilaganja nasprotniku.« Tako je Dino Zoff pojasnil svoje namene na tiskovni konferenci, na kateri je nastopil v novi vlogi trenerja italijanske nogometne reprezentance. Izvedenci pravijo, da je ob vsej potrebi previdnosti le opaziti ekipo, ki bo nekoliko manj »skopuska« od enajsterice, ki jo je vodil Maldini: »Za napovedi je se prežgodaj, vendar sem v zadnjem obdobju, ko sem sedel na klopi Lazia, uvedel cono s klasičnim 4-4-2, brez libera. Veliko pa bo odvisno od prvenstva, državna reprezentanca mora upoštevati to, kar izhaja iz A lige.«

V zvezi z igralci je Zoff omenil postopno generacijsko zamenjavo, za katero pa je potreben čas. Za svojega namestnika je izbral Francesca Rocca, za druge sodelavce si je vzel še nekaj časa za razmislek. »Azzurri« se bodo zbrali 30. avgusta v Covercianu, ze nekaj dni kasneje, 5. septembra, pa se bodo v okviru kvalifikacij za evropsko prvenstvo leta 2.000 pomerili z Walesom v Liverpoolu. Zoff se je tudi izognil vsakršni polemiki z Maldinijem in je priznal, da je njegov predhodnik v karieri več zmagal, »vendar jaz pričenjam sedaj.« Tudi predsednik FIGC Nizzola ni zelel odgovarjati na polemike: »O Maldiniju nisem spremenil mnenja, spoštujem ga, to je zanj grenak trenutek in bi bilo čudno, ce bi bilo drugače. A moja vloga mi velikokrat ne dopusca, da se ozioram na čustva.«



Dino Zoff se rokuje s predsednikom nogometne federacije Lucianom Nizzolo (AP)

NOVICE

Umrli Zlatko Čajkovski

MÜNCHEN - Hrvat Zlatko Čajkovski Cik, nekdanji jugoslovanski nogometni reprezentant in uveljavljeni trener, je predsinocnjim po daljši bolezni v 74. letu starosti preminil v bolnišnici Münchnu. Imel je sladkorno bolezen in sibko srce, zaradi česar je prestopal več operacij, januarja pa so mu amputirali tudi del desne noge. Pogreb bo v petek v Münchnu, kjer je Čajkovski desetletja živel in delal.

Kot član jugoslovanske reprezentance, za katero je odigral 57 tekem, je osvojil srebrni odličji na olimpijskih igrah leta 1948 in 1952. Veljal je za enega najboljših evropskih igralcev konec stidesetih ter v začetku petdesetih let. Po končani sportni poti se je dokazal tudi v trenerskem delu, saj je v različnih klubih osvojil 14 naslovov. Najprej je bil v Izraelu in na Nizozemskem, potem pa je odšel v Nemčijo. Leta 1962 je s Koelnom osvojil nemški naslov, nato pa se je preselil k münchenškemu Bayernu, kjer je bil »oče« prvih velikih uspehov tega kluba. Vodil ga je od leta 1963 do 1968. Najprej je ekipo popeljal v prvo ligo, dvakrat je osvojil nemški pokal in leta 1967 tudi evropski pokal pokalnih zmagovalcev, prvi evropski naslov Bayernu. Odkril je Gerda Müellerja, ki je postal najboljši strelec v zgodovini Bayernu in nemške reprezentance. Aktivno trenersko delo je popularni Cik končal leta 1976.

Brazilci odpustili Zagalla

RIO DE JANEIRO - Brazilska nogometna zveza je odpustila trenerja državne reprezentance Maria Zagalla, ki je vodil enajsterico na nedavnem svetovnem prvenstvu v Franciji, kjer so Brazilci v finalu s 3:0 izgubili prav proti Francozom. Novega trenerja bodo imenovali 31. avgusta.

Zagallo je reprezentanco v dveh obdobjih vodil na kar 148 tekmah. Zabeležil je 107 zmag, 29 neodločenih rezultatov in doživel 12 porazov. Prvo tekmo na klopi reprezentance je vodil leta 1970, ko je na SP Brazilija premagala Čile s 5:0 in nato v nadaljevanju prvenstva osvojila naslov. Kot trener je drugi naslov svetovnega prvaka osvojil leta 1994. Dvakrat je v finalih SP nastopil tudi kot igralec in bil uspešen tako leta 1958 kot tudi 1962.

Celovec štartal s točko

CELOVEC - Premiera Celovčanov v novi 1. avstrijski nogometni diviziji (drugi najvišji državni ligi) je le polovično uspela: združena enajsterica Austria Celovec/VSV Beljak je pred domačo publiko (5500 gledalcev!) proti dunajski Vienni iztržila le neodločen rezultat 0:0. Celovčani so bili sicer boljša ekipa, toda niso izkoristili številnih priložnosti za zadetek. Tekmo so končali celo z igralcem manj, potem ko je sodnik zaradi hudega prekrška poslal pod prho Hrvata Ivancica. Drugi koroski klub v 1. diviziji Spittal je v Bregenzu nastopil pod protestom in podlegel z 1:3. Po prvem kolu je na vrhu lestvice novinec Wörgl iz Tirolske - zmagal je 4:0 proti Stockerauu. (I.L.)

Rod Laver v bolnišnici

LOS ANGELES - Legendarnega teniskega igralca Roda Laverja je v ponedeljek v Los Angelesu zadela kap. 59-letnega Avstralca so prepeljali v univerzitetno bolnišnico UCLA, vendar pravijo, da je vsekoli ostal pri zavesti in da je tudi ohranil dobro voljo.

Zavrtnjen priziv McLarna: zmaga v Angliji ostane Schumacherju

PARIZ - Prizivno sodišče mednarodne avtomobilsko zveze je zavrnilo priziv McLarna proti odločitvi komisarjev na dirki formule ena za veliko nagrado Anglije ter potrdilo zmago Ferrarijevega pilota Michaela Schumacherja.

Zapleti so se začeli v 43. krogu dirke, ki jo je označeval dez. Vidljivost je bila izredno slaba, sele kasneje se je razumelo, da je Schumacher kljub rumenim zastavam prehitel Avstrijca Wurza. V naslednjem krogu je na progo prisla »safety-car«, tako da je nemški pilot povsem nadoknadil 38"5 zaostanka za Hakkinenom, ki je kasneje, v 51. krogu, se zapeljal s proge. Schumacher je napako nasprotnika izkoristil in ga prehitel. Med 57. krogom so pri Ferrariju prejeli sporočilo komisarjev, da so Schumacherju naložili 10 sekund penalizacije. Komisarji so ročno se dodali, da se sklicujejo na člen 57 ter na ustrezni odstavek, pri čemer ni bilo jasno, ce gre za odstavek C ali E: prvi predvideva »stop and go« (v treh krogih), drugi pa, da penalizacija dodajo končnemu času tekmovalca. Pri Ferrariju so izbrali možnost, da gre za črko C in so pilota poklicali v box prav v zadnjem krogu, tedaj je imel 23 sekund prednosti pred Hakkinenom. Konec dirke je zato Schumacher pričakal v boxu, a zmago so mu priznali.



GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Rossetti

Danes, 29. in jutri, 30. julija ob 21.00, Richard Wolfson in Andy Saunders: rock opera »Kaddish«.

Festival glasbe in uličnega gledališča

Do 9. avgusta na trgu pred stolnico. se bo odvijal festival glasbe in uličnega gledališča »Večer prazničnih dneva«.

VERONA

50. Shakespeare festival

Jutri, 30. in 31. julija ter 1., 3., 4., 5., 6., 7. in 8. avgusta ob 21.15 bo uprizoritev »Ukroocene trmoglavke«, državna premiera.

Dne 28., 29. in 31. avgusta ter od 1. do 5. septembra ob 21.00 bo uprizoritev »Dvanajste noci«, državna premiera.

GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Verdi

V sklopu proslav ob stoletnici smrti cesarice Elizabete bodo uprizorili balet »Elizabeth: Sanje v pozni poletni noci«, nastopa Carla Fracci. Premiera bo 10. septembra ob 20.30. Ponovitve 11., in 12. septembra ob 20.30 ter 13. septembra ob 18.00. Informacije in predprodaja vstopnic pri blagajni gledališča od 9.00 do 12.00 in od 18.00 do 21.00.

Miramarski park

Do 31. avgusta vsak ponedeljek, torek in sredo bo na sporedu dvakrat dnevno predstava »Luci in zvoki«. Urnik: v juliju ob 21.30 in ob 22.45 in v avgustu ob 21.00 in ob 22.15. Danes, 8. julija bo na sporedu predstava »Miramarski cesarski sen«.

Območje bivše umobolnice - Il posto delle fragole

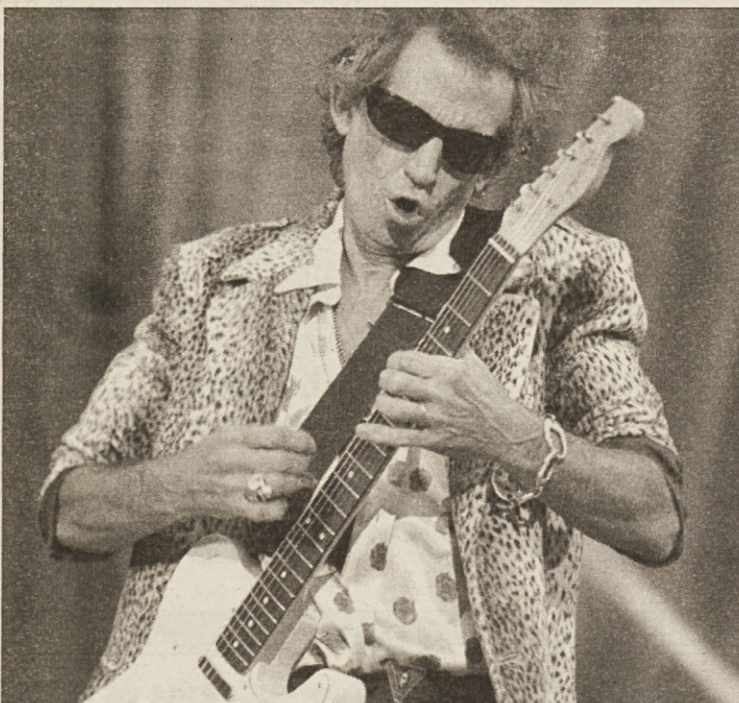
V petek, 31. julija, ob 21.00 bo nastopila jazz skupina »Massaria Quartet«.

Trg Unità

Jutri, 30. julija ob 20.30 bo nastopilo Godbeno društvo Prosek.

SESLJAN

Caravella - Sosljanski zaliv - Program koncertov do 30. avgusta od 20.30 do 23.30.



Program 5. Primorskega poletnega festivala

Danes, 29. julija ob 21.30 bo v Lapidarju Pokrajinskega muzeja v Kopru uprizoritev drame »Fragmenti o Atridih« režija Maurizio Panici.

Jutri, 30. julija ob 21.00 bo v Gledališču Koper na sporedu »Igra o ljubezni in naključju« režija Janusz Kica.

V petek, 31. julija ob 21.30 bo na Titovem trgu v Kopru na sporedu »Skup (L'avarò)« režija Nino Mangano.

V petek, 31. julija ob 21.30 bo v Kortah uprizoritev dela Marjana Tomsica »Bužec on bužca jaz« režija Boris Cavazza.

V soboto, 1. avgusta ob 21.00 bo v Gledališču Koper na sporedu »Igra o ljubezni in naključju« režija Janusz Kica.

V soboto, 1. avgusta ob 21.30 bo v Marezigah uprizoritev dela Marjana Tomsica »Bužec on bužca jaz« režija Boris Cavazza.

V nedeljo, 2. avgusta ob 21.30 bo v Avditoriju Portoroz balet »Carmen« koreografija Antonio Gades.

V ponedeljek, 3. avgusta ob 21.30 bo v Vrtu italijanske gimnazije v Kopru uprizoritev »Cezarja« v režiji Branka Brezoveca.

Program uličnega gledališča

Danes, 29. julija ob 20.00: v Piranu na Tartinijevem trgu: »Marionetas del matadero« (Spanija - Češka): Kabaret z uličnimi marionetami.

Jutri, 30. julija ob 19.00: v Izoli na Verdijeve ulici: »Marionetas del matadero« (Spanija - Češka): Kabaret z uličnimi marionetami.

V petek, 31. julija - Takis Kunelis Ensemble.
V soboto, 1. avgusta - Orkester Flavia Riccija.
V nedeljo, 2. avgusta - Piero Ganeselli & Double Thunder.
V petek, 7. avgusta - Vasquez, Allione, Sfregola Trio.
V soboto, 8. avgusta - Sergio e le Melodie.
V nedeljo, 9. avgusta - Ukmar Funky Group.
V petek, 14. avgusta - Orquestra Ochio Rios.
V soboto, 15. avgusta - Liscio 2000.
V nedeljo, 16. avgusta - Barbra Acoustic Trio.
V petek, 21. avgusta - Ziryah.
V soboto, 22. avgusta - I Point.
V nedeljo, 23. avgusta - Franco Ghiatti band.
V petek, 28. avgusta - The Organ Trio.
V soboto, 29. avgusta - I Taxi.
V nedeljo, 30. avgusta - Blues Etcetera.

VIDEM

Poletje v vili Manin

Danes, 29. julija ob 18.00, »New Age aperitiv«.
Jutri, 30. julija ob 21.00, »Ciganski večer«, glasba in plesi.
V petek, 31. julija ob 21.00, »Dogodek Tazenda«.
Glasbeni koncert in predstavitev nove CD plošče.

GRADEŽ

V parku vrtnic

Danes, 29. julija, opereta s skupino Compagnia Edipo »No no Nanette«.

OGLEJ

Bazilika

V petek, 31. julija bo koncert European union chamber orchestra; solist Jerome Akoka - violina.

VERONA

50. Shakespeare festival

16., 18., 19., 21. in 22. avgusta ob 21.00 bo Plesna skupina Arene uprizorila balet »Romeo in Julija«, državna premiera.

HRVAŠKA

ZAGREB

Stadion

Dne 20. avgusta bo nastopila legendarna angleška skupina »Rolling Stones«.

(Na sliki AP kitarist Keith Richards)

Mednarodni festival operete

Cin-Ci-Là - 31. julija ob 20.30 in 2. avgusta ob 18.00 v Gledališču Verdi.

Grof iz Luksemburga - 1., 4., 5., 6., 8. avgusta ob 20.30 in 9. avgusta ob 18.00 v Gledališču Verdi.

poletje v muzeju revoltella

Od danes, 29. julija s pričetkom ob 21.00, do 30. avgusta: »Le canal« s Pier Paolom Venierjem.

Jutri, 30. julija ob 21.00: »Potovanje med vrsticami«, Serena Rosso.

V petek, 31. ob 21.00: »On the road«, Gus Van Sant.

V soboto, 1. avgusta, ob 21.30: »Shalom Trst glasba«.

V nedeljo, 2. avgusta ob 21.00: »Guitar evening«, kitarist Andrea Massaria.

V četrtek, 6. avgusta ob 21.00: »Bon voyage«, s Pier Paolom Venierjem.

MEDITERAN festival

IZOLA - Manziolijev trg

Petek, 31. julija - DIE NAYE KAPELYE (ZDA, Anglija, Madžarska)

Sobota, 1. avgusta - BANDABARDO (Italija)

Petek, 7. avgusta - GARAVI SOKAK (Jugoslavija)

Sobota, 8. avgusta - NICK BECATTINI & SERIOUS FUN (Italija)

Petek, 14. avgusta - Predin MAR DJANGO QUARTET (Slovenija)

Sobota, 15. avgusta - LAIKO FELIX (Jugoslavija, Madžarska)

Petek, 21. avgusta - THE VENTILATORS (Svica)

Sobota, 22. avgust - JAMS & ANA PUPEDAN (Nemčija, Slovenija)

Petek, 28. avgusta - RICHARD WALLEY (Avstralija)

RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Miramarski park in muzej sta odprta vsak dan od 9. do 17. ure (grad od 8. do 18. ure).

Miramarski park - tople grede: do 30. septembra je na ogled zanimiva razstava živih metuljev »Metuljev vrt«. Urnik: vsak dan od 9. do 18. ure.

Postna palača na Trgu Vittorio Veneto: odprt je postni in telegrafski muzej. Ogled je možen vsak dan, tudi ob nedeljah, od 9. do 13. ure (zaprto ob praznikih). Za vodene obiske lahko pokličete na tel. (040) 4195148 od 9. do 14. ure.

Galleria Reffori Tribbio 2: odprta je razstava »Orizzonte di situazioni«, spanske umetnice Victorie Cano. Urnik: od torka do sobote od 10.00 do 12.30 in od 17.00 do 19.30, ob praznikih pa od 11.00 do 13.00, (ob ponedeljkih zaprto).

Palaca Costanzi: do 30. avgusta bo odprta razstava »Colezionare Trieste: publicità e prodotti industriali d'epoca«. Urnik: vsak dan od 10.00 do 20.00.

Rizarna pri Sv. Soboti: odprta razstava slik in risb, ki so jih dijaki klasičnega liceja Petrarca posvetili žrtvam nacističnega koncentracijskega taborišča »Cvetje upanja«. Razstava bo odprta vsak dan do 13. septembra od 9.00 do 13.00 ure.

Lipanjepuntin artecontemporanea (Ul. Diaz 4): do 16. septembra, so protagonisti slikane, barvane, pakirane, digitalne in tridimenzionalne rože »Nothing But... Flowers«. Urnik razstave: od 11. do 13. in od 17. do 20. ure. Ob ponedeljkih zaprto. Poletni počitek pa je od 3. do 23. avgusta. Web: www.copeco/lipuarte.

A.P.T. razstavna dvorana (ul. S. Nicolò, 20): do 4. avgusta bo odprta razstava Adriane Scarizza »Fantasia in Blu«. Urnik: od ponedeljka do petka od 9. do 19., ob sobotah od 9.00 do 13.00, ob nedeljah zaprto.

Knjigarna »Borsatti«, ulica Ponchielli, 3: Do 7. septembra je odprta razstava z naslovom »Un giorno d'estate«.

MILJE

Kulturni center G. Millo - Trg republike 4

Od 2. do 12. avgusta bo razstavljal grafike in olja Aldo Bressanutti. Urnik razstave: v tednu od 10. do 12. ter od 17. do 19. ure, ob praznikih pa od 10. do 12. ure.

ŠKEDENJ

Etnografski muzej: do septembra je na ogled zanimiva razstava o škedenjski železarni. Na ogled je ob torkih in petkih od 15. do 17. ure.

GORICA

Goriški grad: do 30. avgusta bo razstava grafik Giovanbattista Piranesija z naslovom »Piranesi in njegov čas 1720-1778. Urnik: vsak dan od 9.30 do 13.00 in od 15.00 do 19.30. Zaprto ob ponedeljkih.

GRADEŽ

Obcinska razstavna dvorana na trgu B. Marin: do 16. avgusta bo odprta razstava »Salomonski voz«. Urnik: ob delavnikih od 17.00 do 22.00 ter v sobotah in nedeljah od 10.30 do 12.30 in od 17.00 do 22.00.

ČEDAD

Obcinska palača: do 31. julija razstavlja Claudia Raza.

PASSARIANO

Villa Manin

Do 8. novembra t.l. je na ogled razstava »Kraljevi parki«. Razstava je odprta vsak dan (razen pone-

deljka) od 10. do 13. in od 15. do 19. ure. Ob sobotah in nedeljah non stop od 10. do 19. ure.

VIDEM

Videmski grad: do 6. septembra bo vask dan od 9.00 do 19.00, ob sobotah do 22.00 ure ogled Skrite mojstrovine Ermitaza.

V cerkvi Sv. Franciska, do 13. septembra na ogled razstava »Nuove contaminazioni 1998«.

BURANO

V Buranu v cipkarskem muzeju, je razstava »Cipke z iglo«. Ogled možen razen ob torkih od 10.00 do 17.00.

BENETKE

Palaca Fortuny (trg Sv. Marka): do 20. septembra je na ogled fotografska razstava »Benetke devetsto«. Urnik razstave: vsak dan razen ponedeljka od 10.00 do 18.00.

Razstavni prostori Zbirke Peggy Guggenheim: do 13. septembra, vsak dan razen ob torkih od 11.00 do 18.00 bo razstava »Morandi Ultimo: nature morte 1950-1964«.

Schola di Sant'Apollonia: do 30. novembra, vsak dan od 10.00 do 19.00 bo razstava »Dali kipar, Dali slikar«.

SLOVENIJA

NOVA GORICA

Poslovni center HIT

Do 6. septembra je na ogled razstava »Enajst goriskih slikarjev«. Urnik razstave: vsak dan od 10.00 do 19.00.

KROMBERK

Grad Kromberk: na ogled so lapidarij, galerija sta-

46. mednarodni poletni festival Ljubljana

Poleti se dan zvečer začne

Zvezdni prah

Križanke, 30. julija ob 21.00 — W. A. Mozart: REQUIEM, Komorni orkester Camerata Virtuosi iz New Yorka

Križanke, 28. avgusta ob 20.30 — G. Verdi: REQUIEM, Simfonični orkester RTV Slovenija

Glasbene razglednice - Križanke

27. avgusta ob 20.30 — F. Lehar: DEZELA SMEHLJAJA, romantična opereta, Opera in balet SNG Maribor

31. avgusta ob 20.30 — P. I. Čajkovski: LABODJE JEZERO, balet, Opera in balet SNG Maribor

Ko maske oživijo

Križanke, Peklensko dvorišče, 17. in 24. avgusta ob 20.30 — A. Nikolaj: BLAGI POKOJNIKI, DRAGI MOZJE, monodrama, igra Polona Vetrh, režija Boris Kobal

Drama SNG Ljubljana, 26. avgusta ob 20.30 — W. Shakespeare: UKROČENA TRMOGLAVKA, komedija, Slovensko ljudsko gledališče Celje

Nekaj za dušo

Križevniška cerkev, 29. julija ob 20.30 — KOMORNI GODALNI ORKESTER SLOVENSKE FILHARMONIJE

Franciščanska cerkev, 3. avgusta ob 20.30 — MEDNARODNI MLADINSKI GODALNI ORKESTER

Križevniška cerkev, 4. avgusta ob 20.30 — SOLISTI SALZBURSKIH MOZARTOVH SERENAD

Križevniška cerkev, 7. avgusta ob 20.30 — GODALNI KVARTET SLOVENSKE FILHARMONIJE

Križevniška cerkev, 10. avgusta ob 20.30 — pihalni komorni orkester MUSICA APERTA iz Bergama

Viteška dvorana Križank, 11. avgusta ob 20.30 — TANGO SEIS

Ob soju sveč

Križevniška cerkev, 5. avgusta ob 20.30 — LEV GUELBARD, violina - ELENA KESCHNEROVA, klavir

Križevniška cerkev, 6. avgusta ob 20.30 — MARKO FINK, basovski bariton, bariton - NATASA VALANT, klavir

Viteška dvorana Križank, 12. avgusta ob 20.30 — PAOLO RESTANI, klavir

Viteška dvorana Križank, 13. avgusta ob 20.30 — ZORAN MARKOVIC, kontrabas - ERWIN KROPFITSCH, klavir

Križevniška cerkev, 14. avgusta ob 20.30 — MOJCA ZLOBKO, harfa - UTA JUNGWIRTH, harfa

Viteška dvorana Križank, 19. avgusta ob 20.30 — MARIOARA TRIFAN, klavir

V vročici večera - Križanke

31. julija ob 21.00 — THE CLASSIC BUSKERS

18. avgusta ob 20.30 — Jazz, TONE JANSKA QUINTET

20. avgusta ob 20.30 — KONCERT DVEH TENORJEV, Janez Lotrič, Oto Pestner

25. avgusta ob 20.30 — VLADO KRESLIN, MLADI BOGOVI, BELTINSKA BANDA

V soboto dopoldan - vsako soboto ob 11.00 na Prešernovem trgu

1. avgusta — THE CLASSIC BUSKERS

8. avgusta — LJUBLJANSKI KVINTET TROBIL

22. avgusta — AKADEMSKA FOLK. SKUPINA F. MAROLT

29. avgusta — ORKESTER SLOVENSKE POLICIJE

Ljubljani v poklon

glasbene delavnice - Križanke

6. avgusta ob 11.00 — LEV GUELBARD, violina

V gosteh - BLED

Blejski grad, 2. avgusta ob 20.30 — THE CLASSIC BUSKERS

Cerkev sv. Martina, 11. avgusta ob 20.30 — MOJCA ZLOBKO, harfa - UTA JUNGWIRTH, harfa

V gosteh - POSTOJNA

Predjamski grad, 3. avgusta ob 20.30 — THE CLASSIC BUSKERS

Po festivalu - Poletno gledališče Križank 9. septembra ob 20.30 — DAVOR RADOLFI & RITMO LOCO

rejše umetnosti, kulturnozgodovinski oddelek in galerija primorskih likovnih umetnikov. Do aprila 1999 je na ogled etnološka razstava »Spomini naše mladosti« ali »Zivljenje pod zvezdami«. Urnik: ob delavnikih 8-14, ob torkih 8-18, ob nedeljah in praznikih 14-18, ob sobotah zaprto.

SOLKAN

Vila Bartolomei: na ogled je stalna muzejska zbirka »Primorska 1918-1947«. Urnik: od pon. do pet. 8-16, ob sob. ned. in praznikih 13-17.

DOBOVO

Grad Dobovo

V galeriji Zorana Musica sta poleg stalne grafične zbirke tega umetnika na ogled še dve razstavi: »Graj-ska zbirka na Dobrovem - poskus rekonstrukcije« ter pregledna razstava slik, akvarelov, grafik in risb Milene Stepancic. Urnik: ob delavnikih od 11. do 19. ure, ob nedeljah od 13. do 18. ure, ob ponedeljkih zaprto.

LJUBLJANA

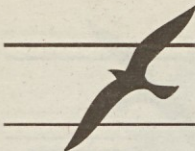
Moderna galerija: na ogled je stalna zbirka Moderne galerije.

Mala galerija: do 30. avgusta odprta razstava Marka Peljhana »Sistem - 7«.

Galerija CD: odprta je razstava risb, odtisov in fotografij aktov iz zbirke Rijksmuseum iz Amsterdama. Razstava bo odprta do 13. avgusta.

Muzej novejših zgodovine: na ogled je stalna razstava Slovenci v XX. stoletju. Muzej je odprt od 10. do 19. ure.

Slovenski etnografski muzej prireja na Metelkovi 2 razstavo »Iz dežel sončnega sijaja in mesecevih senc«. Razstava bo odprta do 18. oktobra.



RAI 3 slovenski program	
Za Trst: na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)	
Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)	
20.25	Spomin na minule počitnice
20.30	TV dnevnik

RAI 1	
6.00	Euronews
6.30	Dnevnik
6.45	Aktualna oddaja Poletna Unomattina (vodi Paola Saluzzi), vmes (7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30) dnevnik
9.50	Film: Un ragazzo chiamato Tex (pust., ZDA '82, i. Matt Dillon)
11.30	Dnevnik
11.35	Aktualna odd.: Poletna Verdemattina
12.25	Vreme in dnevnik
12.35	Nan.: Matlock - Primer Ward (i. Andy Griffith)
13.30	Dnevnik, 13.55 Gospodarstvo
14.10	Film: Rita, la figlia americana (kom., It. '65, i. Totò, Rita Pavone)
15.50	Mladinski variete: Solletico (vodi Mauro Serio), vmes risanke Heidi, Barbarossa ter nan. Hai paura del buio? - Se bojiš teme?
17.50	Danes v parlamentu
18.00	Dnevnik
18.10	Nan.: Gospa v rumenem - Krvava trgatve (i. A. Lansbury), 19.00 Gospa iz Westa (i. Jane Seymour)
19.30	Vremenska napoved
20.00	Dnevnik, 20.35 Sport
20.40	Kviz: La Zingara
20.50	TV film: Uno sconosciuto accanto a me - A Stranger Beside Me (dram., ZDA '95, i. T. Amber-Thiessen)
22.35	Dnevnik
22.40	Aktualno: Overland 2
23.25	Variete: Cercasi Miss Italia '98 disperatamente (o quasi)
0.00	Nočni dnevnik, zapisnik horoskop, vreme
0.30	Dok.: Italija 60. let

RAI 2	
7.00	Schwarzwaldska klinika
7.45	Varjete za najmlajše
9.50	Nan.: A cavallo della fortuna
11.30	Tg2 - Medicina 33
11.45	Jutranji dnevnik, vreme
12.00	Variete: Ci vediamo in TV
13.00	Dnevnik, 13.30 Navade in družba, 13.45 Zdravje
14.00	Nan.: Hunter (i. Fred Dryer, S. Kramer), 14.55 Inšektor Tibbs - Tople noci, 15.45 Law & Order, 16.40 Il Virginiano (i. Lee J. Cobb), vmes (16.15, 17.15) kratka poročila
18.15	Dnevnik, sport
18.40	Kosarka: Senegal - Italija
20.20	Izzrebanje lota
20.30	Večerni dnevnik
20.50	Nan.: J.A.G. - Avvocati in divisa (i. D. J. Elliott)
22.40	Aktualno: Passioni
23.25	Izzrebanje lota
23.30	Dnevnik
0.00	Neon knjige
0.05	Iz parlamenta, vreme, sportne vesti
0.35	Film: Fine dell' intervista (dram., It. '94, r. S. Ronconi, i. Pino Colizzi)

RAI 3	
6.00	Jutranje vesti
8.30	Film: Il gauchito (kom., It.-Arg. '64)
10.15	Glasba: 15 minut slave
10.30	Aktualno: Tempo, 11.00 Tema
12.00	Dnevnik, sport
12.10	Nan.: Projekt Eden
13.00	Aktualno: Il grillo, 13.30 Media/Mente
14.00	Dezelne vesti, dnevnik
14.35	Sport: SP v bezbolu, 15.00 Tour de France
17.30	Dok.: Geo magazine
18.00	Vremenska napoved
18.10	Nan.: Superman
19.00	Dnevnik, dezelneste vesti
20.00	Nan.: Friends
20.40	Ciak animali in scena - Zivali na sceni (vodi Giorgio Celli)
20.50	Film: André (kom., ZDA '94, i. Keith Carradine, C. Field, T. Majorino)
22.35	Dnevnik, dezelneste vesti
23.00	Glasb. odd.: Qualcuno mi può giudicare (Caterina Caselli, Red Ronnie)
0.35	Dnevnik, kultura, vreme
1.10	Fuori orario

RETE 4	
6.00	Nad.: Piccolo amore, 6.50 La donna del mistero 2
8.30	Nan.: Pregled tiska
8.50	Nad.: Guadalupe, 9.45 Alen, 10.45 Febbre d'amore, 11.40 Edera'
11.30	Dnevnik
12.30	Kviz: OK il prezzo è giusto
13.30	Dnevnik
14.00	La macchina del tempo
14.30	Nad.: Sentieri - Steze
15.00	Nan.: Savannah
16.00	Film: Le signore (kom., It. '60, i. Nadia Gray)
18.00	Aktualno: Chi c'è sotto il sole
18.55	Dnevnik in vreme
19.30	Variete: Game Boat
20.35	Variete: Stelle del Mediterraneo
23.00	Film: L'insegnante al mare con tutta la classe (kom., It. '80)
0.55	Pregled tiska
1.15	Film: L'arma l'ora.....

CANALE 5	
6.00	Na prvi strani, vremenska napoved
8.00	Jutranji dnevnik Tg5
8.30	Aktualna oddaja: Vivere bene benessere (vodi Maria Teresa Ruta)
10.30	Nan.: Hisa v preriji, 11.30 Sedma nebesa
12.30	Nan.: Due per tre (i. J. Dorelli, Loretta Goggi)
13.00	Dnevnik TG 5
13.30	Sgarbi quotidiani
13.45	Nad.: Beautiful
14.15	Film: Un bacio prima di uccidere (dram., ZDA '93, i. Virginia Madsen, R. Thomas)
16.15	Nan.: Detektiv na razpotju (i. Dick Van Dyke, Scotto Baio)
18.15	Nan.: Palvolaska za očeta (i. P. Duffy, S. Sommers)
18.45	Variete: Poletni Tira & Molla
20.00	Dnevnik
20.35	Variete: Doppio Lustrò (vodita Ezio Greggio in Enzo Iacchetti)
21.00	TV film: Il terzo gemello (thriller, i. Kelly McGillis, J. gedrick, zadnji del)
23.00	Variete: I cortissimi
23.05	Variete: Maurizio Costanzo Show
1.00	Nočni dnevnik Tg5
1.30	Variete: Doppio lustrò
2.00	Nan.: N.Y. P. D.

ITALIA 1	
6.10	Otroski variete, vmes Ciao ciao mattina
9.20	Nan.: Mr. Cooper
9.55	Film: Lezioni d'estate (kom., ZDA '87, i. M. Harmon, K. Alley)
12.20	Sport studio, 12.25 Odprti studio, Fatti e misfatti
12.55	Nan.: Genitori in blue jeans
13.30	Risanke
14.00	Risanke: The Jetson
14.20	Variete: Mai dire Banzai!
15.00	Nan.: Xena
16.00	Variete za najmlajše in risanke
17.30	Nan.: Ocean Girl, 18.00 Lassie
18.30	Odprti studio, 18.55 Sport studio
19.00	Nan.: V osmih podstreho, 19.00 Pappa e Ciccio
20.00	Glasb. oddaja: Sarabanda (vodi Enrico Papi)
20.45	Film: Occhio alla Prestroja (kom., It. '90, i. Ezio Greggio, J. Calà)
22.40	Film: Il bacio della panta (srh., ZDA '82, i. Nastassja Kinski)
0.40	Odprti studio
1.00	Italija 1 sport
1.55	Film: Mazzabubù... quante corna stanno quaggiù

TELE 4	
13.30	16.45, 19.30, 23.00 Dogodki in odmevi
14.00	Ai confini...
15.15	Nad.: Prava ljubezen
16.00	Dokumentarec
17.00	Scoop, 18.00 Innamorarsi
20.05	Konjske dirke
20.30	Zivali in narava
21.00	Nan.: Scoop, 22.00 Wolf, 23.30 Veri professionisti
0.30	Ai confini della realtà
2.00	Film: Zattere, pupe...

MONTECARLO	
12.15	19.30, 22.30, 0.45 Dnevnik, 13.30 Sport
13.05	Nan.: Quincy
14.00	Film: La morte arriva con la valigia bianca ('72)
16.10	Tour de France
17.35	Film: Mia moglie...
20.45	Film: I guerrieri dell' inferno (dram., i. N. Nolte)
23.30	Forte Fortissima

Slovenija 1	
7.30	Vremenska panorama
8.55	Napovedniki
9.00	TV prodaja
9.30	Tedenski izbor: Moja enciklopedija, 9.40 nan.: Waynove dogodivscine (Avstral., 10. ep.), 10.05 dok. nan.: Mejniki naravoslovja in tehnike, 10.20 dok.: Velike knjige, 11.10 Kulturno poletje
12.05	Nan.: Hrošci (VB, 4. ep.)
13.00	Porocila, vreme, sport
13.10	Tedenski izbor: Nan.: Tretji kamen od sonca (ZDA, 15. ep.)
13.35	Film: Dolgo poletje Georgesa Adamsa (ZDA)
15.05	Nan.: Naravnost fantastično (VB, 4. ep.)
15.35	Nan.: Zgodbe Ruth Rendell (VB, 6. ep.)
16.20	Obzorja duha
17.00	Obzornik, vreme, sport
17.10	Po Sloveniji
17.25	Oglasi
17.30	Nan.: Modro pletje (14.)
18.00	Mlada Evropa poje - Češka (6. odd.)
18.20	Poljudnoznanstvena serija: Afriske korenine (VB, 4.)
19.10	Risanke, 19.20 Oglasi
19.30	Dnevnik, vreme, sport
20.05	Nanizanka: J.A.G. (ZDA, i. David James Elliot, Tracey Needham, 11. ep.)
21.00	Dobrodošli doma
21.05	Nad.: To zivljenje (VB)
22.00	Odmevi, vreme, kultura
22.40	Sport, oglasi
22.55	Nan.: Naravnost fantastično (VB, 5. del)
23.25	Nan.: Zgodbe Ruth Rendell (VB, 7. ep.)
0.05	Kulturni magazin: Alica
0.15	Opera: Macbeth (G. Verdi, 4. dejanje)

TV PRIMORKA	
8.00	17.00 Videostrani
17.00	Videospot dneva
17.05	Nad.: Sosedje (51. del)
17.35	Dozivetja A. Struklja
17.55	Pogovor z obrambnim ministrom
19.00	Dedek pripoveduje
19.15	Videostrani
20.00	Dnevnik, vreme
20.30	Reportaža tedna: Tabor nad Crmicami
20.40	Kmetijska oddaja
21.45	Nad.: Sosedje (52. del)
22.15	Tam na vrtni gredi
23.00	Dnevnik TV Primorka

Slovenija 2	
9.00	Vremenska panorama
10.00	Matineja
	Nanizanka: Na vasi (Danska, 23. ep.)
10.30	Nanizanka: Pacific Drive (Avstralija, 23. ep.)
10.50	Tedenski izbor. Nan.: Rdeci klic (VB, 1. ep.)
11.40	Pomp
12.35	Dokumentarna serija: Seks, cenzura in film
13.30	Kviz: Lov za zakladom
15.00	Euronews
15.25	TV prodaja
15.55	TV igrice: Kolo sreče
16.25	SP v kosarki: ZDA - Brazilija
17.55	Nogomet: Maribor teatonic - Kareda (pokal UEFA)
20.00	Aletika: Grand Prix (prenos iz Pariza)
22.30	Kolesarska dirka: Tour de France
23.15	Nanizanka: Sestero zgodb - Six Pack (Avstralija, 3. epizoda)
0.15	Kviz: Lov za zakladom
1.50	Napovedniki

Koper	
16.00	Euronews
17.00	Vesolje je...
17.30	Otroska oddaja: Ecchecimanca
18.00	Program v slovenskem jeziku: Halo, izzvani ste
18.45	Primorska kronika
19.00	Tv dnevnik, sport
19.25	Risanke
19.50	Istrska nanizanka: Kljuni, zdrahe in «Rebekini»
20.00	Aletika: Mednarodni miting (prenos iz Pariza)
22.30	Vsedenes - TV dnevnik
22.45	SP v kosarki: Brazilija - ZDA (prenos iz Aten)
0.15	TV dnevnik, vreme
0.30	Program v slovenskem jeziku: Primorska kronika

RADIO

Radio Trst A	
8.00, 10.00, 14.00, 17.00	Porocila; 7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar; 8.00 Dezelna kronika; 8.10 Glasbeni vrtljak; 8.30 Otroški kotiček; 8.50 Knjiga o Indijancih (F. Baraga, prip. D. Malalan); 9.05 Revival; 10.10 Koncert: Kvintet Triestango; 11.30 Odprta knjiga: Ajša Najša (F. Lainšček, r. M. Maver, 12. del); 11.45 Country music; 12.00 Sestanek ob 12.00; 12.30 Slov. lahka glasba; 12.40 Zbori; 13.20 Tropicana; 13.30 Za smeh in dobro voljo; 14.00 Dezelna kronika; 14.10 Na bregovih Vardarja; 15.15 Ne pomaga zgunt po tuoče (T. Turco); 15.45 Ljubljana ponuja; 16.00 Made in England; 16.45 Pesem dneva; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Klasični album: F. J. Haydn; 18.00 Kratki časi; 18.20 Blues; 18.45 Vera in naš čas; 19.20 Napovednik.
Radio Opčine	
11.30, 15.10, 17.10	Porocila v slovensčini; 8.30, 12.30, 18.30 Porocila v italijansčini; 10.30 Matineja; 16.00 Juke box time; 19.00 Glasba po željah v živo; 21.20 Samo za vas; 22.30 Ostali Trst - L' altra Trieste.
Radio Koper (slovenski program)	
6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30	Porocila; 12.30, 17.30, 19.00 Dnevnik; 7.00 Jutranjik; 7.30 OKC obveščajo; 8.00 Pregled tiska, vreme; 8.15 Na rešetju; 8.50 Kulturni

koledar; 9.50 Na rešetju; 11.15 Aktualnosti; 13.00 Kviz in glasb. želje: Daj, povej; 15.30 DIO; 16.10 Glasba po željah; 17.30 Osmrtnice; 18.00 Neresnih pet; 19.30 Sport in glasba; 22.00 Zrcalo; 0.00 Iz diskoteke.	
Radio Koper (italijanski program)	
6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, Porocila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.15 Drobci zgodovine; 8.05 Horoskop; 8.25 3X3; 8.40 Izbrali ste; 9.15 Govorimo o; 10.00 Pregled tiska; 10.05 Sigla single; 10.33 Musica che gira; 11.00 Modri val; 13.00 L' una blu; 13.40 Bella bellissima; 14.20 Locandina; 14.33 Sigla single; 14.45 Kje, kako, kdaj; 16.00 Ob 16-ih; 18.00 Zapping; 19.25 Sigla single; 19.30 Sport.	
Slovenija 1	
5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 17.00, 18.00, 19.00, 21.00, 23.00 Porocila; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.30 Svetovalni servis; 8.05 Sreda vas gleda; 9.45 Počitniški ringaraja; 10.30 Pregled tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 15.00 Radio danes; 15.30 DIO; 18.30 Kultura; 19.45 Lahko noč. otroci; 20.00 Glasb. utrip; 21.05 Festival Evroradia; 22.00 Zrcalo; 22.30 Informativna odd.; 22.40 Slov. pevci šansonov; 23.05 Literarni nočno.	

Slovenija 2	
6.00, 6.30, 7.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Porocila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.10 Poslovne zanimivosti; 8.40 Koledar prirediteljev; 9.35 Popevki tedna; 10.00 Strokovnjak svetuje; 10.40 Kje vas čevlji žuli; 12.00 Sredi poletja; 13.45 Gost izbira glasbo, Kulturne drobtinice; 14.45 Expres; 15.30 DIO; 16.15 Popevki; 16.30 Izjava tedna; 17.00 Vzhodno od rocka; 18.00 Vroci stol; 18.45 Črna kronika; 19.30 Z Anjo; 21.30 Težka kronika; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Glasba J. Webra.	
Slovenija 3	
8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00 Porocila; 10.05 Literarna matineja; 11.05 Izbrali smo; 12.05 Pojemo in igramo; 13.05 Repriza; 13.30 Za knjižne molje; 14.05 Izobraževalni program; 15.00 Mladi v mzaiku glasbe; 15.30 DIO; 16.15 Glasbeni utrip; 17.15 Likovni odmevi; 17.30 Solistični koncert; 18.30 Sodobna umetnost; 19.30 Slov. opera ustvarjalnost; 20.00 Po ta naše glasbe; 21.30 Ars antiqua; 22.05 Svetovna reportaža; 22.25 Serenada; 23.00 Jazz session; 23.55 Glasba; 0.00 Porocila.	
Radio Koroška	
18.10-19.00 Glasbena mavrica; 21.04-22.00 Večerna.	

Primorski dnevnik

Lastnik: Zadruga Primorski dnevnik z o.z. - Trst Izdajatelj: DZP - PRA.E d.o.z. — Družba za založniške pobude Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7796699, fax 040 773715	
Tisk: EDIGRAF, Trst	
Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR	
Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418 Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481 533382, fax 0481 532958 Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462 Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506	
Internet: http://www.primorski.it/ e-mail: redakcija@primorski.it	
Prodajno naročninska služba Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418 Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481 535723 fax 0481 532958	
Cene oglasov Italija: 1 oglasni modul (sirina 1 stolpec, višina 28 mm) 100.000 LIT, finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi 1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. IVA 20%	
Cena: 1.500 LIT - 80 SIT Naročnina za Italijo 480.000 LIT Postni t.r. PRAE DZP st. 11943347	
Letna naročnina za Slovenijo 20.000 SIT plačljiva preko DISTRIEST, Partizanska 75, Sezana, tel. 067-32147 žiro račun 51420-601-27926	





VREMENSKA SLIKA

Nad Alpami, severnim Balkanom in severnim Jadranom se krepi območje visokega zračnega pritiska. Nad naše kraje doteka od severovzhoda spet nekoliko toplejši in bolj suh zrak.



DOLŽINA DNEVA

Sonce vzide ob 5.44 in
zatone ob 20.38.
Dolžina dneva 14.34.

LUNINE MENE

Luna vzide ob 11.40 in
zatone ob 23.36.

MORJE

Morje skoraj mirno,
temperatura morja
24,8 stopinje C.

BIOPROGNOZA

Vremenski vpliv na
splosno počutje in razpo-
loženje ljudi bo dopoldne
zmerno obremenilen,
preostali del dneva pa
ugoden.

PLIMOVANJE

Danes: ob 6.59 najnižje -35 cm, ob 13.59 najvišje 31
cm, ob 20.16 najnižje -10 cm.

Jutri: ob 1.07 najvišje 8 cm, ob 7.20 najnižje -27 cm, ob
14.37 najvišje 28 cm, ob 21.38 najnižje -9 cm.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije

TEMPERATURE V GORAH

	°C		°C
500 m	24	2000 m	10
1000 m	19	2500 m	7
1500 m	14	2864 m.....	5

DANES



Danes bo na Primorskem pretežno jasno, burja bo čez dan ponehala. SOSEDNJE POKRAJINE: Nekaj padavin bo se v notranjosti Hrvaske, drugod pa bo sončno vreme. V Kvarnerju bo se pihala burja, vendar bo počasni slabela.

JUTRI



V četrtek bo prevladovalo sončno vreme s temperaturami do 30 stopinj. V petek bo v gorskem svetu spremenljivo oblačno s plohami in nevihtami, drugod pa bo se razmeroma sončno in vroče.

SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA SE RES JE

Lewinskyjeva priznava razmerje s Clintonom

WASHINGTON - Monica Lewinsky je pristala, da bo pričala proti ameriskemu predsedniku Billu Clintonu. Pred sodnim zborom bo povedala, da je imela spolna razmerja z ameriskim predsednikom in bo posredovala »pomembne informacije« o poskusih, da bi zaustavili tok pravice v zvezi s spolnim skandalom, v katerega je bila vpletena Paula Jones.

V zameno za sodelovanje z neodvisnim pravnikom Kennethom

Starrom, ki poskuša na vse načine zasiti Billa Clintona, so dekletu zagotovili pravno imuniteto. V bistvu jo ne bodo obtožili krivega pričanja, ko bo priznala, da je pod prisego lagala odvetnikom Paule Jones, ki jim je trdila, da ni imela spolnih razmerij z ameriskim predsednikom.

Vest so sporočili viri blizu nekdanje stazistke Bele hiše in bo bržkone pokvarila mirno spanje Billu Clintonu, ki naj bi ga danes ali v prihodnjih

dneh zaslišal Kenneth Starr. Ne samo, da je predsednik pod prisego zanikal, da bi bil ljubimec Monice Lewinsky, to je ponovil tudi po televiziji, ko ga je poslušalo na milijone Americanov. Če bodo torej sedaj dokazali, da je lagal in krivo pričeval, bo v najboljsem primeru doživel ogromno politično škodo.

Trenutno pa se ni nič dokazljivega. Starr ima v rokah le izjavo Lewinskyjeve, ki pa je v popolnem nasprotju s trditvami

mi Billa Clintona. Predvčerajšnjim so Starrovi sodelavci pet ur v najstrožji tajnosti govorili z Lewinskyjevo. Včeraj pa je sam Starr z odvetniki Lewinskyjeve izpopolnil določila o imuniteti.

Predvčerajšnje izjave Monice Lewinsky niso uradne, saj niso sle v zapisnik in torej niso veljavne za preiskavo. Lewinskyjeva je kot kaže pripravljena priznati, da je lagala odvetnikom Paule Jones, a ni pripravljena obtožiti Billa Clintona, da jo je on prisilil naj laže. To bi lahko povzročilo kako težavo Kennethu Starru. Dekle je namreč nezanesljiva, rada pretirava in si izmišlja nemogoče stvari, tako da je zelo težko sprejeti kot čisto resnico, kar trdi.

Povsem drugačen bi bil položaj, ko bi Starr lahko dokazal, da je Clinton Monica Lewinsky preprical, naj laže. Priča bi bili torej primeru, da je neobgljeno dekletu podleglo pritiskom najmočnejšega moza na svetu in Clintona bi Starr lahko obtožil, da je zaviral potek pravice.

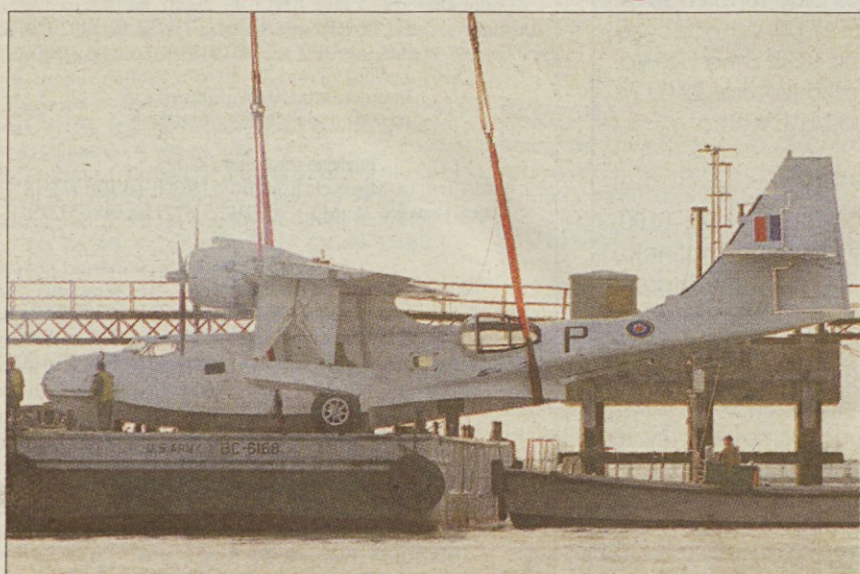
V zameno za imuniteto je Lewinskyjeva pripravljena posredovati informacije o svojih stikih z Vernonom Jordanom, Clintonovim človekom. Ameriski predsednik pa ima v svojih rokah še nekaj adutov, tako da se ni receno, da ga bo Kenneth Starr stisnil v kot in dosegel, da bi kongres proti predsedniku sprožil postopek odstavitve.

Mati jo je zavrgla, zato sedaj zanjo skrbi mlada paznica



WASHINGTON - V milwaukeejskem zivalskem vrtu je prislo do neobičajnega dogodka. 6-letna zirafa Rahna ni hotela več dojeti svojega 2-letnega mladica Skye. K sreči so odgovorni v zivalskem vrtu opazili neobičajno obnašanje in paznici Tracey Dolphin poverili nalogo, naj z dudo zamenja mater. (Telefoto AP)

Catalina strmoglavila: umrl tudi župan Southamptona



LONDON - Polet muzejskega hidroaviona catalina iz leta 1946 bi moral biti uvod v southamptonsko letalsko prireditev, zato so vanj vstopile najpomembnejše southamptonse osebnosti. Letalo pa je strmoglavilo in se potopilo, tako da sta v nesreči življenje izgubili dve osebi, med njimi tudi southamptonski župan. (Telefoto AP)